

## Trinkwasser aus neuem Brunnen

**HANNOVER.** Die Landeshauptstadt Hannover hat jetzt einen neuen Trinkwasserbrunnen auf dem Weißekreuzplatz in Betrieb genommen. Im Rahmen der umfangreichen Öffentlichkeitsbeteiligung zur Neugestaltung der Platzflächen wurde auf Initiative des Fachbereichs Gesellschaftliche Teilhabe der Bedarf für ein öffentlich zugängliches Trinkwasserangebot auf dem Weißekreuzplatz unterstützt. Gerade auch für obdachlose Menschen, die sich in den zunehmend heißen Sommermonaten auf dem Platz aufhalten ist eine kostenlose Trinkwasserversorgung wichtig. Der neue Wasserspender soll die Aufenthaltsqualität weiter erhöhen und die Attraktivität dieses zentralen Ortes steigern. Das Angebot richtet sich an alle, die sich vor Ort kostenlos mit Wasser versorgen und mitgeführte Trinkgefäße befüllen können. Ein positiver Nebeneffekt ist dabei die Reduzierung oder Vermeidung von Verpackungsmüll. In Hannover stehen nun insgesamt 17 Trinkwasserspender der Stadt sowie drei Brunnen von energy zur kostenfreien Trinkwasserentnahme bereit. Darüber hinaus kann an mehr als 70 Refill-Stationen (unter anderem in Freizeitheimen, Apotheken, Restaurants und Geschäften) Trinkwasser entnommen werden. **RED**

## Diakonie bietet neue Gruppe

**HANNOVER.** Das Diakonische Werk bietet im Beratungszentrum, Oskar-Winter-Straße 2, ab dem 25. September eine Unterstützungsgruppe für Menschen ab 65 Jahren an, die nicht wissen, was sie nach dem Eintritt in die Rente mit ihrer freien Zeit anfangen sollen. Es soll um lang gehegte Träume und Jugenderinnerungen gehen, aber auch um einen positiven Blick in die Zukunft und neue Perspektiven. Die Teilnahme für acht Termine kostet 80 Euro. Die Treffen sind mittwochs von 11 bis 12.30 Uhr. Anmeldung telefonisch vormittags (außer Donners-tag) unter (0511) 625028 oder [evbz@dw-h.de](mailto:evbz@dw-h.de). **RED**



Foto: Irving Villegas

# Das Charity-Shirt

## Seite 4

# Teuerstes Parkhaus verlangt 25 Euro pro Tag

Überblick: Teure und günstige Parkplätze liegen in Hannovers City oft nahe beieinander

**HANNOVER.** 7,50 Euro für drei Stunden, ein Tagesticket für 19 Euro – so viel kostet Parken in den meisten Hanova-Parkhäusern. Darunter fallen die Parkflächen neben dem Brauhaus in der Schmiedestraße, die Parkmöglichkeiten an der Osterstraße oder die in der Mehlstraße. Doch es gibt auch Alternativen von privaten Anbietern, mit denen man beim Ausflug in die City sparen kann. Mit Abstand am günstigsten kann man sein

Auto im Parkhaus Kaufland/Rundestraße abstellen. Dort kostet der Tagestarif – wie alle folgenden Angaben mit Stand August 2024 – 6 Euro. Dafür ist man aber auch zwölf Minuten Fußweg vom Kröpcke entfernt. Der nächst günstige Tagestarif, das Parkhaus bei Galeria Kaufhof, kostet wiederum mit 12 Euro doppelt so viel wie an der Rundestraße. Dort ist das Parkhaus allerdings nur bis 20.30 Uhr geöffnet. Im Parkhaus an der

Röselerstraße werden 14 Euro fällig, 15 Euro zahlt man in der Tiefgarage der Galerie Luise. Danach wird es wirklich teuer. Spitzenreiter mit 25 Euro für ein Tagesticket sind die Tiefgarage am Kröpcke und das Parkhaus an der Windmühlenstraße. Wer nur einige Stunden für einen Bummel durch die City parken will, kommt mit den Stundentariifen deutlich günstiger weg. Hier hat das Parkhaus an der Ernst-August-Galerie mit

4 Euro für drei Stunden die Nase vorn, dicht gefolgt vom Parkhaus Kaufland/Rundestraße mit 4,50 Euro für drei Stunden beim Raschplatz. Städtische Parkplätze am Straßenrand sind hierbei nicht zwangsläufig günstiger. Erkennbar ist das am Köbelinger Markt: Dort kostet das Parken für zwei Stunden 5,20 Euro. Nur wenige Meter entfernt im Parkhaus zahlt man für die gleiche Parkdauer nur 5 Euro. Am teuersten

– mit 8 Euro für drei Stunden – sind die Tiefgarage am Kröpcke und das Parkhaus an der Windmühlenstraße. Dem Portal „Reisereporter“ zufolge liegt die durchschnittliche Parkgebühr in Hannovers Innenstadt mit 1,80 Euro pro Stunde unter dem bundesweiten Schnitt von 1,88 Euro. Deutlich teurer ist es mit 2,93 Euro pro Stunde demnach in Hamburg; am meisten zahlt man mit 3,26 Euro pro Stunde in München. **RED**

## Pilzberatung im Bienenhaus

**HANNOVER.** Herbstzeit ist Pilzzeit – damit der Verzehr der gesammelten Schätze nicht mit einer Vergiftung endet, bietet das Schulbiologiezentrum der Landeshauptstadt Hannover allen Pilzsammelnden jeden Montag vom 9. September bis 28. Oktober, jeweils von 16 bis 17.30 Uhr, wieder Pilzberatungen durch die Pilzsachverständige Carina Süß von der Deutschen Gesellschaft für Mykologie e.V. an. Die Beratungen finden im Bienenhaus im Botanischen Schulgarten Burg / Schulbiologiezentrum, Vinnhorster Weg 2, statt. Um Pilzvergiftungen zu vermeiden, sollten von unbekannten Pilzen immer nur wenige Exemplare gesammelt und diese vor einem Verzehr unbedingt sachverständig begutachtet werden. Unbekannte Pilze sollten zudem getrennt von möglichen Speispilzen gelagert werden. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. **RED**

## Projekt: Neue Kleingärten

**HANNOVER.** Für eine neue Kleingartenanlage am Kronsberg steht eine 2,1 Hektar große Fläche im Besitz der Landeshauptstadt zur Verfügung. Die an der Straße in der Bebie gelegene Fläche grenzt an die Kleingartenanlage in der Ohe an. „Hier wollen wir rund 50 Kleingartenparzellen sowie allgemein zugängliche Gemeinschaftsflächen herrichten“, erklärt Manuel Kormmayer, Bereichsleiter Grünflächen im Fachbereich Umwelt und Stadtgrün. Diese können als Naherholungsorte auch von der Nachbarschaft genutzt werden. Die öffentliche Beteiligung zum Projekt begann kürzlich mit einer Online-Befragung unter [hannover.de/kleingarten-kronsberg](http://hannover.de/kleingarten-kronsberg). Interessen und Ansprüche der Öffentlichkeit an die Anlage sollen so ermittelt werden. Das digitale Angebot wird durch eine Auftaktveranstaltung in Präsenz ergänzt, die am 26. September von 18 bis 20 Uhr im Rathaus Bernerode, Berneroder Rathausplatz 1, stattfinden wird. **RED**

**MIX Markt**

Mo-Fr 09:00 - 19:00

Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschlyu  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Mo-Fr 09:00 - 19:00

Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 18 OHG  
Vahrenheider Markt 6  
30179 Hannover-Vahrenheide

Mo-Fr 09:00 - 19:00

Sa 09:00 - 18:00

Mix Markt 122 OHG  
Lange Weihe 65  
30880 Laatzen

Alle Angebote gültig ab Montag 09.09. bis Samstag 14.09.2024\*

Schweineschulter ohne Knochen 1 kg 4.99

Schweinenaiken mit Knochen 1 kg 5.59

Schweinelachse 1 kg 6.29

Beinscheiben vom Rind 1 kg 6.99

Frisches Hähnchen-Kleinfleisch ohne Flügel 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 1.49

Frische Hähnchenflügel 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 3.29

Frische Puten-Mägen oder -Leber je 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 3.59

Frische Putenoberkeule mit Haut, ohne Knochen 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 5.99

Kartoffeln, neue Ernte 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 0.99

Tomaten 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 0.99

Radishes/Lauchzwiebeln/Dill/Petersilie je 1 Bund, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 0.99

Wassermelonen 1 kg, Herkunft, KI.: laut Auszeichnung 0.99

32791101\_002623

Entdecken Sie unsere guten Seiten: Lokales · Sport · Unterhaltung **hallo** wochenende



**JUWELIER COHRS**

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armabänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

23531801\_002624

**WIR HABEN DIE BESTEN!**



Theater am Aegi · Aegidienorplatz 2

**Goldankauf Bott**

Bahnhofstr. 12 · 30159 Hannover  
0511/37359069

Feingold 71,80 €/g

Schmuck 70,30 €/g

Zahngold 44,50 €/g

Zinn 15€/kg

Versilbertes 27 €/kg

23854401\_002624

**ABC Wäschediens**

am besten clean

Wäscherei, Reinigung und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

- Textilreinigung / chem. Reinigung
- Mangelwäsche in 24 Std.
- Bettdecken / Kopfkissen
- Business-Hemden, handgeb.
- Tisch- und Bettwäsche
- Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.
- Imprägnierungen
- Gardinen, Vorhänge
- Kittel und Berufsbekleidung

ABC Wäschediens GmbH  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6 - 14 Uhr  
Am Listholz 87 (direkt neben CleanCar)  
30177 Hannover  
Tel. 0511-71 74 67

32402801\_002623



**ora**  
Kinderhilfe



**Beenden Sie Hunger und spenden Sie für 40 € eine Ziege!**

Jetzt spenden.

**BERG & Tal**

OUTDOOR OUTLET

RÄUMUNGSVERKAUF  
WEGEN UMBAU

%

\* Nicht einzulösen auf Gutscheine, nur gültig mit Kundenkarte, keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen sind gelb ausgezeichnete Artikel.

Outdoor Outlet BERG & TAL, Opelstraße 36 – 40 (EKZ Altwarmbüchen), 30916 Isernhagen, Gewerbegebiet Altwarmbüchen, 0511 / 26143793  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10:00 – 18:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

23526601\_002624

**HERBST-COUPON**

Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen

**20%**

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.  
Gültig bis 31.10.2024

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

**LEINE APOTHEKE**



**vor Ort:**  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Neu: Misburg · Waldstraße 1

**online:**  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
Code: „HERBST“

16261801\_002624

# MASSIVHOLZ MÖBEL HANNOVER

## RÄUMUNGSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

Wer zuerst kommt hat die größte Auswahl! Was weg ist, ist weg!

TEAM7 BD MOBEL

rodam SIXAY TREND WERTHER MOIZI

drastisch REDUZIERT

enorm REDUZIERT

Essgarnituren & Anrichten

Vielzahl an Polstermöbeln

Hochwertige Einzelsessel

MUSS RAUS!

Einrichtungs-Accessoires

Vielzahl an Wohnwänden

### ALLES MUSS RAUS!

Verpassen Sie nicht die einmalige Chance!

- Polstergarnituren
- Relaxsessel
- Couchtische
- Teppiche
- Bettsofas
- Tische
- Stühle uvm.

# 57%<sup>\*</sup> bis zu

## reduziert!

SONDERÖFFNUNGSZEITEN: Mo. – Sa. 10 – 18 Uhr

Massivholzmöbel Hannover · Berliner Allee 55 · 30855 Langenhagen

die schönsten Trends der neuen Saison

# KRESS

## MODEZENTRUM

Die neue Herbst- & Wintermode ist da

FASHION | TRENDS | TOP MARKEN

KRESS Modezentrum Hannover  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 10.00 - 19.00 Uhr

Follow us

KRESS Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft

www.kress-mode.de

Im Internet finden Sie uns unter:

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

# Der Blick aufs Große und Ganze

Ex-Recken-Chef **BENJAMIN CHATTON** wird Manager des Handball-Nationalteams

**HANNOVER.** Benjamin Chatton war in seiner aktiven Zeit Spielmacher im Handball, er hatte früh den Blick fürs Große und Ganze. Und den hat der 43-jährige ehemalige Geschäftsführer der TSV Hannover-Burgdorf über die Jahre geschärft, er ist bestens vernetzt und kennt die Bundesliga sehr gut. Und so hat der Präsident des Stadtsporthubs Hannover nun ein weiteres Aufgabengebiet, er ist Manager der Handball-Nationalmannschaft. Der Deutsche Handball-Bund stellt sich neu auf, auch diese Position ist neu. Chatton bleibt eine wichtige Figur, er war zuletzt Vorstand Finanzen und Recht. „In und um unsere Nationalmannschaft hat es in den vergangenen Jahren eine positive Entwicklung gegeben. Darauf wollen wir aufbauen“, sagt Chatton.

Zuletzt hatte die Personalentwicklung beim DHB eine gewisse Dynamik bekommen. Sportvorstand Axel Kromer wurde von seinen Aufgaben entbunden – sein Vertrag läuft erst Ende des Jahres aus. Ingo Meckes (47) übernahm den Posten, er sagt: „Mit einem Nationalmannschaftsmanager stärken wir die operative Schlagkraft des A-Teams der Männer.“ Mit Meckes wird der neue Manager eng zusammenarbeiten. Über diese Position war eifrig spekuliert und etliche Ex-Nationalspieler ins Gespräch gebracht worden. Chatton soll vorerst bis einschließlich der WM 2027 in Deutschland verantwortlich sein.

„Benjamin ist die Idealbesetzung“, sagt Recken-Sportchef Sven-Sören Christophersen und



Der Manager des Nationalteams: Der ehemalige Recken-Manager Benjamin Chatton hat den neuen Posten beim DHB übernommen. Foto: imago (Marco Wolf)

lobt Chatton für überragenden Sachverstand: „Er ist einer, der unseren Sport von allen Seiten kennt. Und auch den Verband. Er weiß, wie die Dinge funktionieren.“ Chatton hatte seine Karriere vor 15 Jahren in der Regionalliga wegen Schulterproblemen beendet. Der Diplomkaufmann (Sportmanagement) lenkte das Spiel künftig abseits des Feldes.

„Er ist in unserer Handballwelt anerkannt durch clevere, strategische Arbeit“, sagt Recken-Chef Christian Prokop, dessen erste Trainerstation der MTV Braunschweig war – damals spielte Chatton dort noch. „Benni ist für jeden Verband und für jeden Verein ein absoluter Gewinn. Ich wünsche ihm gute Strahlkraft und ein glückliches Händchen“, so Prokop. Hannover bleibt für den Burgdorfer

Chatton das wichtigste Parkett. Neben Inhaber Gregor Baum und Geschäftsführer Harald Siemens wird Chatton in der Baum Unternehmensgruppe im November ein weiterer Geschäftsführer. Zu den Bereichen Personal, Marketing und Controlling soll Chatton auch als Vertreter der Gesellschaft in unterschiedlichen Gremien für das Immobilienunternehmen wirken. „Ich freue mich sehr auf die neue Aufgabe. Es kommt nicht nur eine neue Branche auf mich zu, sondern es erwarten mich auch neue und spannende Themenfelder“, sagt Chatton.

Immobilien, die Nationalmannschaft sowie der Stadtsporthub im Ehrenamt – das erscheint arg viel. Er mache das ja aber nicht allein, „sondern wir lösen das gemeinsam“, sagt Chatton, „beispielsweise sind

da wunderbare Mitstreiter im Stadtsporthub, wir gestalten zusammen.“ Darüber schaffe Chatton alles, „weil er ein Workaholic ist mit riesigem Sachverstand“, attestiert Recken-Trainer Heidmar Felixson. „Seine Spielintelligenz ist enorm.“

Auf dem Platz begegnet sich Chatton und Felixson übrigens nur beim Fußball. Damit hält sich der neue Manager des Nationalteams fit, er kickt für die Altherren des Heebeler SV. Handball wird Chatton nicht mehr spielen. Das braucht er auch nicht mehr, den Durchblick in diesem Sport hat er ohnehin.

Unterdessen ist die 2. Runde des DHB-Pokals ausgelost worden, die TSV Hannover-Burgdorf startet am ersten Oktober-Wochenende beim VfL Lüneburg Schwartau in den Wettbewerb.

# Er schreibt Geschichte

Thomas Wandschneider (60) vom VfL Grasdorf gewinnt Paralympics-Bronze

**HANNOVER.** Am Ende feierte Thomas Wandschneider bei den Paralympics in Paris alle raus. Alle Badmintonbälle aus seinem Vorrat nämlich – ohne viel Federlesens schlug der überglückliche Gewinner sie ins Publikum. Er hatte sie vorher extra signiert, wollte etwas von seiner Freude zurückgeben. Der 60-Jährige ließ sich feiern für den Gewinn von Bronze nach dem 2:0 (26:24, 21:11)-Erfolg gegen den Südkoreaner Jaegun Jeong. „Ich hatte immer den Traum, für Deutschland eine Medaille im Badminton zu gewinnen. Dass ich das mit fast 61 Jahren geschafft habe, ist einfach nur großartig“, sagte Wandschneider, „ich habe auf so viel verzichtet. Aber nun ist es geschafft.“ Weder im paralympischen noch im olympischen Badminton ist dies zuvor einem Deutschen gelungen, der Lindhorster hat Geschichte geschrieben.

Geschlossene Aufgaben vor seinen Angaben, den Schläger mit Bodenkontakt: Der Routinier wirkt geerdet – zudem sieht er mit dem Pferdeschwanz etwas wie ein Guru aus. „Ich habe mei-

ne Rituale, um mich voll zu fokussieren.“ Der seit einem Unfall vor 23 Jahren querschnittsgelähmte vierfache Vater hat sich nicht seit Jahren auf diese Chance vorbereitet, sondern seit Jahrzehnten. Mit sechs Stunden täglichem Training, die er am Bundesstützpunkt in Hannover abreibt. Und danach so groggy ist, dass er nicht mehr nach Hause ins Schaumburgische fährt, sondern in einem umgebauten Kastenwagen wohnt.



Traum erfüllt: Thomas Wandschneider gewinnt die erste Medaille im Badminton für Deutschland bei den Paralympics und bei Olympia. Der 60-Jährige vom VfL Grasdorf holt Bronze. Foto: Steph Chambers

Wandschneider hat sich eine Kondition erarbeitet, mit der er die Rivalen müde zu spielen vermag. So wie im zweiten Einzel über 103 Minuten beim 2:1 (24:22, 12:21, 21:16) gegen den 24 Jahre alten Chinesen Yang Tong, womit er sich direkt für das Halbfinale qualifizierte. Länger hat bei den Spielen noch

kein Match in dieser Sportart gedauert. Dass Wandschneider um jeden Ball verbissen kämpft, nervt die Gegner obendrein. Und macht den stets höflichen Spieler zum Publikumsliedling. In der Arena Porte de la Chapelle hatte er die Zuschauer auf seiner Seite, sie feuerten ihn mit Sprechchören an.

Dass er im Semifinale gegen Topfavorit Mo Qu Zi aus China klar mit 0:2 (1:21, 10:21) verlor, war zu verschmerzen. Der fünf-fache Einzel-Weltmeister lieferte im Bronze-Match ab, hatte zunächst aber Probleme, lag schon 14:18 hinten. „Der Wind war schwierig in der Halle wegen der Klimaanlage, er war jeden Tag anders“, sagte Wandschneider, der sehr präzise spielt. Den Koreaner störten die Bedingungen mehr, der VfL-Routinier drehte Satz eins und war im zweiten überlegen. „Ich will jetzt feiern und genießen, mit meiner Familie etwas anschauen in Paris“, sagte Wandschneider.

Und hört Wandschneider nun auf, da sein Traum wahr geworden ist? „Ich bin für alles offen“, sagt das Badminton-Ass. Er könnte mit 64 bei den Spielen in Los Angeles dabei sein. „Ich bin ja eigentlich im Rentenalter, aber mein Rentenbescheid beträgt nur rund 300 Euro“, räumt der Lindhorster ein. „Ich finde es schade, dass Deutschland seine Athleten nicht so viel wert sind. Und dass ich keine Sponsoren finde, obwohl ich doch für deutsche Qualitätsmerkmale wie Langlebigkeit und Robustheit stehe“, betont Wandschneider. Er hat Angebote aus dem Ausland, um als Trainer zu arbeiten. Oder er arbeitet eben auf die nächste Medaille in L.A. hin.

Im Doppel war Wandschneider mit Rick Hellmann (VfL Grasdorf) in der Vorrunde ausgeschieden. Marcel Adam scheiterte im Viertelfinale. Zwei weitere VfL-Athleten blieben trotz beachtlicher Auftritte ohne Erfolg: Mascha Mosel und Marco Herbst belegten im Rollstuhlrugby Platz acht. Zum Abschluss gab es ein 49:56 gegen Dänemark.

### GESUNDHEITZENTRUM HELENNENQUELLE

Vertrauen in die eigene Kraft

### Gesundheitsurlaub in Bad Wildungen

Nutzen Sie unsere medizinische Kompetenz und erholsamen Anwendungen und buchen Sie unser Paket „Wintersonne“. Diese Anwendungen sind inklusive:

- 2 x Hydrojet-Massage
- 1 x Wärmerotherapie
- 1 x progressive
- 1 x Teilmassage
- 3 x Lichttherapie
- Muskelentspannung
- 1 x Moorpackung
- 3 x Kneippguss

7 Übernachtungen inklusive Vollpension, Abhol-Service und 12 Anwendungen  
Buchungszeitraum 16.11. – 30.11.2024 • weitere Vorteile ab 14 Übernachtungen

ab 807,-€ pro Person\*

Kontaktieren Sie uns für ein persönliches Angebot montags bis freitags von 08:00 bis 16:00 Uhr unter 05621 707-470 oder [reservierung@helenenquelle.de](mailto:reservierung@helenenquelle.de).  
\*Bruttopreis pro Aufenthalt in der Standardkategorie, zzgl. Kurtaxe • nach Verfügbarkeit  
Es gelten unsere allgemeinen Reisebedingungen.

# Bereit für die Zukunft

Das **MUSIKZENTRUM HANNOVER** ist gerettet, die Zukunft für das traditionsreiche Kultur- und Veranstaltungszentrum in Vahrenwald gesichert.

**HANNOVER.** Am Donnerstag, 5. September, ist es endlich gefallen, das Banner mit der Aufschrift „MuZe muss bleiben!“, das aufgehängt worden war, als der Fortbestand des traditionsreichen Kultur- und Veranstaltungszentrums in Vahrenwald stark gefährdet war.

Für Musikzentrum-Geschäftsführerin Sabine Busmann und ihr Team enden damit endgültig lange Monate des Bangens. Ende 2023 war bekannt geworden, dass der Eigentümer des Gewerbegebiets, in dem das Musikzentrum seit 1993 beheimatet ist, den Mietvertrag nicht mehr verlängern wollte. Nach öffentlichen Protesten und zähen politischen Verhandlungen kaufte die Stadt Ende Mai das gesamte Gelände. „Wir möchten gar nicht mehr zurückblicken, wir möchten nach vorne blicken“, sagt Busmann. Auf sie warten neue Aufgaben. Die Stadt hat das gesamte 17.000 Quadratmeter große Gelände gekauft und überlässt dem Musikzentrum zum 1. Januar 2025 davon 3800

Quadratmeter: nicht nur die Gebäude an der Emil-Straße 26 und 28, in denen Veranstaltungshalle und Büroräume untergebracht sind, sondern auch den Gebäuderiegel davor.

Dort sind mit langfristigen Mietverträgen ein Billardverein und eine afrikanische Freikirche untergebracht. „Wir brauchen auch die Mieteinnahmen“, sagt Busmann. „Wir sind ab sofort für die bauliche Erhaltung zuständig.“ Der bisherige Eigentümer, ein Immobilienfonds, hatte in den vergangenen Jahren nur überaus zögerlich saniert.

„Es fällt vieles an, was zum Beispiel die energetische Sanierung des Musikzentrums oder auch kleinere Schönheitsreparaturen angeht“, so Busmann. Der Backstagebereich muss modernisiert werden. Im Hauptgebäude gibt es nicht einmal warmes Wasser. „Eigentlich müssten wir noch jemanden beschäftigen, der Hausmeistertätigkeiten übernimmt.“ Busmann würde gerne das gesamte Gelände aufwerten, freundlicher gestalten,



Konzerte im MuZe können wieder langfristig geplant werden  
Foto: Nancy Heusel

aber vor allem auch barrierefrei. Das alles kostet Geld. Das Musikzentrum finanziert sich vorrangig über Mieteinnahmen, vor allem bei Konzerten der heimischen Veranstalter Hannover Concerts und Living Concerts. „Wir müssen den wirtschaftlichen Vermietungsbetrieb stärker ankurbeln“, sagt Busmann. „Im Sommer haben wir durch die lange Open-Air-Phase einen relativ langen Leerstand.“ Nun möchte sie Bands anbieten, sich in der Halle auf Touren vorzubereiten und unter Livebedingungen zu proben.

Das Musikzentrum konnte seinen Ausbildungsbetrieb weiterführen. Seit dem 1. August gibt es elf neue Azubis in fünf Ausbildungszweigen. Insgesamt arbeiten 45 Menschen dort. „Das Musikzentrum ist so aufgestellt, dass es ohne die Azubis gar nicht den laufenden Betrieb aufrechterhalten kann“, sagt Busmann.

Am 4. September startete das Projekt „Enter the Night“, bei

dem 16- bis 21-Jährige lernen, wie sie Veranstaltungen in Hannover im öffentlichen Raum durchführen können. Die nächste „Trial and Error“-Konferenz für die elektronische Musikszene muss vorbereitet, „The public Domain“, ein gemeinsames Projekt mit der Staatsoper, realisiert werden.

Das Musikzentrum veranstaltet das Vahrenwald-Open-Air und die hannoversche Fête de la Musique und koordiniert zudem das gesamtdeutsche Netzwerk Fête de la Musique.

„Viel mehr“, sagt Busmann, „haben wir uns im Vorfeld gar nicht getraut einzugehen, weil wir nicht wussten, ob und wie es weitergeht.“ Das Team sei stärker aus der Krise herausgegangen.

„Wir haben viel gelernt und sind daran gewachsen. Jetzt stehen wir vor einer neuen Herausforderung, die richtig Spaß macht.“

# Telemoritz: Initiative will VWN Kaufvertrag vorlegen

Die Uhr für die Rettung des Fernsehturms Telemoritz tickt. Spätestens im Herbst soll eine Entscheidung über Abriss oder Erhalt fallen.

**HANNOVER.** Viel Zeit bleibt nicht für die Rettung des Fernsehturms Telemoritz in Hannover. Spätestens im Herbst will Volkswagen Nutzfahrzeuge (VWN) zusammen mit der Stadt entscheiden, ob das markante Bauwerk am Hauptbahnhof abgerissen wird oder an einen geeigneten Nachnutzer verkauft werden soll.

Das Konzept der Gruppe um Pflieger und den Musikproduzenten Mousse T. sieht die Einrichtung eines kleinen, aber besonderen Veranstaltungszentrums im Telemoritz vor. In diesem soll es exklusive Konzerte geben, für die die Tickets verlost werden. Zudem soll das Bauwerk für Lichtkunstprojekte genutzt werden. Zusammen mit ihren Unterstützern wollen Pflieger und Mousse T. genug Geld zusammenbekommen, um die unvermeidbare Sanierung des Turms stemmen zu können - und so den Abriss zu verhindern, den VWN längst geplant hatte.

50 Millionen Euro würde der Erhalt kosten, schätzt Pflieger. 10 bis 15 Millionen Euro davon solle VWN übernehmen. Also die Summe, die den Automobilbauer der Abriss kosten würde. Weitere 10 bis 11 Millionen habe man bereits von Sponsoren eingeworben. Dabei handelt es sich sowohl um direkte finanzielle Unterstützungen als auch um Eigenleistungen von Firmen bei der Sanierung des Fernsehturms. Zudem kalkulieren Pflie-

ger und sein Team mit Geld aus Fördertöpfen in Höhe von rund 17 Millionen Euro. Helfen soll dabei auch, dass die Stadt das Gebäude kürzlich zum Denkmal erklärt hat.

Dabei handele es sich um eine „konservative Schätzung“, versichert der Kreativunternehmer. Theoretisch gebe es Fördertöpfe für bis zu 40 Millionen Euro. „Allerdings können wir nicht davon ausgehen, dass wir diese Summe tatsächlich bekommen würden“, erklärt Pflieger. Die aktuell verbleibende Lücke von 7 bis 13 Millionen Euro müsste über weitere Sponsoren und Einnahmen aus der Ticketlotterie für die Veranstaltungen im Turm geschlossen werden.

Zudem planen die Initiatoren des „Guten Turms“ die Gründung einer Genossenschaft, über die viele Hannoveraner einen kleinen Anteil am Telemoritz erwerben könnten. „Es ist wirklich nicht mehr unrealistisch, dass wir es schaffen“, sagt Pflieger.

Anfang dieser Woche gab es auch einen Workshop mit mehreren Unternehmen, die das Projekt unterstützen und sich zum Beispiel mit der Statik von Gebäuden und Betonsanierungen auskennen. In anderthalb Wochen sollen konkretere Ergebnisse vorliegen. Abgeschlossen werden könnten die Planungen aber nicht bis zum 3. September, an dem VWN der Entwurf für den Kaufvertrag vorgelegt wer-



Mousse T. (links) und Daniel Pflieger wollen den Telemoritz retten  
Foto: Dragan Budimir

den soll. „Dazu brauchen wir weitere Informationen von VWN, die uns aktuell noch fehlen“, sagt Pflieger. Etwa zur Schadstoffbelastung des Fernsehturms.

Allerdings ist mittlerweile auch ein Konkurrenzprojekt bekannt geworden. Ein Unternehmer will die Technikplattform des Telemoritz für Wohnzwecke umbauen und rund um den Turm weitere Mikroapartments errichten. Bis zu 120 Wohnungen in urbaner Lage könnten so entstehen.

Pflieger vom „Guten Turm“ will das Vorhaben auf Nachfrage nicht bewerten. Wichtig sei aber, dass der Telemoritz ein Turm für die Hannoveraner bleibe. Denkbar sei auch, beide Konzepte miteinander zu kombinieren. „Wir würden uns freuen, wenn wir an einem Strang ziehen würden“, sagt Pflieger. Bisher sei der ihm nicht bekannte Unternehmer nicht auf ihn zugekommen.

# Hannover AUFGEPASST! Neue Glasfaser-Tarife der Telekom ab sofort buchbar

**Neue Glasfasertarife mit Geschwindigkeiten von 150 bis 1.000 Megabit pro Sekunde**

Die Deutsche Telekom bietet jetzt eigenständige Glasfaser-Tarife an. Damit hebt die Telekom die digitale Lebensqualität auf ein neues Level. Besonders für datenintensive Anwendungen wie Videokonferenzen, Online-Gaming und das Teilen von Daten ist ein hoher Upload wichtig.

## Neue Glasfaser Tarifstruktur

Der Einstiegstarif in die Telekom Glasfaserwelt ist Glasfaser 150. Der kleinste Tarif bietet bereits 150 Mbit/s im Download und 75 Mbit/s im Upload sowie eine Festnetz- und Mobilfunk-Flat in alle deutschen Netze für ausgiebige Gespräche mit Familie und Freunden.

**Glasfaser 300** Im Vergleich zum bisherigen Tarif „L“ (100 Mbit/s) bekommen Kunden im entsprechenden, neuen Glasfaser-Tarif für nur zwei Euro monatlich mehr die dreifache Geschwindigkeit (300 Mbit/s).

**Glasfaser 600** komplettiert das neue Glasfaser Tarifangebot der Telekom.

**Glasfaser 1.000** rundet das Glasfaserangebot der Telekom für Privatkunden nach oben ab. Der Upload in allen Tarifen entspricht der Hälfte des Downloads. Die Vertragslaufzeit beträgt 24 Monate.

## Alle Tarife auch mit MagentaTV buchbar

Optional lässt sich MagentaTV für das beste Fernseh-Erlebnis mit zeitversetztem Fernsehen, zahlreichen Streamingpartnern wie Netflix, Disney+, RTL+ und Dazn sowie der großen Online-Mediathek MagentaTV+ hinzubuchen.

## Glasfaser für Unternehmen

Auch Unternehmen profitieren von den neuen Telekom Glasfasertarifen. Mit Business Glasfaser Start in den Geschwindigkeiten 150, 300, 600, 1.000 und 2.000 gibt es für Geschäftskunden ebenfalls ein eigenständiges Glasfaser-Angebot.

## Verfügbarkeit prüfen

Wer die höheren Bandbreiten nutzen möchte, muss einen entsprechenden Tarif buchen. Wer sich für einen schnellen Anschluss interessiert, kann auf **www.telekom.de/glasfaser** recherchieren, ob sein Anschluss bereits von dem höheren Tempo profitiert.

## Bestellung, Tarife und weitere Informationen

Sie möchten vom schnellen Internet dank Glasfaser profitieren? Diese Kontaktwege begleiten Sie auf dem Weg zu Ihrem persönlichen Glasfaseranschluss:

- **Telekom Shop**, Bahnhofstr. 3, 30159 Hannover
- **Telekom Partner Shop** (SafeToNet), Ernst-August-Platz 2, 30159 Hannover
- **TELE Shop**, Engelbosteler Damm 38, 30167 Hannover
- **telefonisch kostenlos**  
unter **0800 22 66100** (Privatkunden)  
und **0800 330 6709** (Geschäftskunden)

23197301\_002624

# ELEKTRO-FUNDGRUBE

## Hausgeräte I. und II. Wahl

**Perfekte Passform für Ihre Geräte, ohne Kompromisse!**

**Mit unserem Aufmaßservice\* wird Maßarbeit zur Leichtigkeit.**

\*kostenpflichtig

**Königstr. 32  
Badenstedter Str. 60**  
**☎ 0511-31 99 12**  
**☎ 0511-41 48 37**  
**elektro-fundgrube-hannover.de**

BEKO Miele GRUNDIG BOSCH smeg AEG LIEBHERR

34083801\_002623

Im Internet finden Sie uns unter:

**www.wochenblaetter.de**

**hallo**  
wochenende

# GLASFASER

Schnell. Stabil. Zukunftssicher.

**JETZT NEU**

|                                | GLASFASER 150                                | GLASFASER 300  | GLASFASER 600  | GLASFASER 1.000  |
|--------------------------------|--|----------------|----------------|------------------|
| Internet Flat Down-/Upload     | 150/75 Mbit/s                                | 300/150 Mbit/s | 600/300 Mbit/s | 1.000/500 Mbit/s |
| Telefonie Flat                 | ins dt. Festnetz und alle dt. Mobilfunknetze |                |                |                  |
| Aktion in den ersten 6 Monaten | 19,95 € mtl.                                 |                |                |                  |
| Preis ab dem 7. Monat          | 44,95 € mtl.                                 | 49,95 € mtl.   | 59,95 € mtl.   | 69,95 € mtl.     |

Sie brauchen einen neuen Router? Dann erhalten Sie zusätzlich eine Gutschrift über 70 € - zu jedem Tarif!

Unsere Geschäftskundentarife finden Sie unter [telekom.de/vollglas](https://www.telekom.de/vollglas)

**Genießen Sie viele Vorteile mit unseren neuen Glasfaser-Tarifen:**

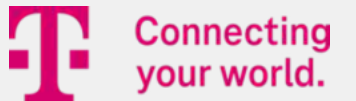
- ✓ **Stabil:** maximale Leistung auch bei paralleler Nutzung
- ✓ **Schnell:** surfen mit garantierter Höchstgeschwindigkeit
- ✓ **Zukunftssicher:** bestens gerüstet für die digitale Welt
- ✓ **Wir kümmern uns um alles:** egal, ob Sie zur Miete wohnen oder Eigentum besitzen.

**Wir beraten Sie gerne!**

<sup>1</sup> Die Aktion gilt bis 03.02.2025. Als Glasfaser Tarif gilt z. B. Glasfaser 300. Glasfaser 300 kostet in den ersten 6 Monaten 19,95 €/Monat. Danach kostet Glasfaser 300 49,95 €/Monat. Der einmalige Bereitstellungspreis für einen neuen Telefonanschluss beträgt 69,95 €. Die Mindestvertragslaufzeit für Glasfaser 300 beträgt 24 Monate. Für die Bereitstellung von Glasfaser 300 ist ein Glasfaser-Hausanschluss erforderlich. Sofern noch nicht vorhanden, wird dieser bei einer verbindlichen Buchung des Tarifs Glasfaser 300 kostenfrei neu verlegt, vorausgesetzt, die Anschlussadresse für den Tarif ist mit der Adresse des mit Glasfaser anzuschließenden Gebäudes identisch. Die Bereitstellung erfolgt, wenn Hauseigentümer/Hausverwaltung dem Ausbau zustimmen und die finale Prüfung den Ausbau bestätigt. Durch Eingabe einer Adresse auf der Internetseite [telekom.de/glasfaser](https://www.telekom.de/glasfaser) kann geprüft werden, ob diese in einem Glasfaser-Ausbaugebiet liegt.

## Beraterteam vor Ort

Im Ausbaugebiet ist ein Beraterteam im Auftrag der Telekom unterwegs und ermöglicht Ihnen eine bequeme und sachkundige Beratung zu Hause. Die Kundenberater\*innen können sich mit einem Dienstausweis legitimieren. Für Fragen zur Autorisierung steht die kostenlose Service-Nummer 0800-8266347 zur Verfügung.



# Wilde Expedition Truck

zu Hammerpreisen sofort verfügbar!

Mit Allrad, Lithium-Batterien, Solar, pistenfester Möbelbau, Echtholz etc.

ab 165.000,- € inkl. UST



Auto Wilde GmbH  
Vienenburger Str. 12  
38640 Goslar

Tel.: +49 (0) 53 21 / 6 85 39-0  
E-Mail: [verkauf@auto-wilde.de](mailto:verkauf@auto-wilde.de)  
[www.auto-wilde.de](http://www.auto-wilde.de)



# „Stadt mit Keks“ und Herz

Der **KABARETTIST MATTHIAS BRODOWY** hat zusammen mit dem Label Roderbruch ein T-Shirt entworfen, das nierenkranken Kindern hilft

**HANNOVER.** Ein Lied, ein Shirt und eine Spendenaktion: Seit einem Jahr sammeln Kabarettist Matthias Brodowy und die Roderbruch-Designer Robert Wiegmann und Katrin Kiehne-Lemnitz Spenden für nierenkranke Kinder. Mehr als 1000 Euro sind bereits zusammengekommen. Und der Erfolg spornt das Trio an: Auch künftig soll die Aktion für den guten Zweck weitergehen – denn: Hannover ist nicht nur die Stadt mit Keks, sondern auch mit Herz.

Das Lied „Stadt mit Keks“ ist eine große Liebeserklärung an Hannover. Darin besingt Entertainer Brodowy seine Liebe zur Stadt, die sich manchmal zwar erst auf den dritten Blick, „dafür aber umso mehr“ erschließt.

Inzwischen gibt es auch ein passendes Shirt zu „Stadt mit Keks“. Das hat Brodowy mit den Kreativen von Roderbruch entworfen. Der Aufdruck spielt mit vielen Aussagen und Anspielungen, die in dem Lied vorkommen. Ganz prägnant dabei: der Schwanz vom Reiterdenkmal vor dem Hauptbahnhof und na-



**GANZ NEU:** Bei dem hannoverschen Label Roderbruch gibt es jetzt auch Stadtteilmützen – die erste trägt Label-Mitbegründer und Designer Robert Wiegmann passend zum Lister-Meilen-Fest für die List. Foto: roderbruch

türlich der Leibniz-Keks – zu finden auf der Website roderbruch.de im Shop unter „Partner“

Mit dem Shirt wollen der Künstler und das Roderbruch-Label aber nicht primär Geld verdienen, sondern vor allem Gutes tun. Denn 10 Euro vom Verkauf eines jeden „Stadt mit Keks“-Shirts oder Hoodies gehen an den Verein „Nierenkranke Kinder“.

„Es soll keine einmalige Aktion sein, sondern wir wollen weiter sammeln. Wenn es jetzt noch einmal 1000 Euro werden, würde es mich sehr freuen“, sagt Wiegmann. Um weiter für die Idee zu werben, hat das Trio Karten drucken lassen, die bei den Auftritten Brodowys auf allen Sitzplätzen verteilt werden. Brodowy trägt das Shirt bei vie-

len seiner Shows, die Roderbruch-Designer verkaufen es auf besonderen Veranstaltungen wie am vergangenen Wochenende auf dem Lister-Meilen-Fest. Dort hatten sie einen Stand und boten neben ihren Stadtteil- und Hannover-Designs auch das besondere „Stadt mit Keks“-Shirt an.

Schon seit über zehn Jahren engagiert sich Matthias Brodowy für nierenkranke Kinder, für den Verein ist er auch Schirmherr. „Es sind Kinder, die ein unfassbares Leiden erleben“, berichtet Brodowy.

„Man kann sich das gar nicht vorstellen, was diese Familien durchmachen. Allein schon, was eine regelmäßige stundenlange Dialyse für so ein Kind und auch für die Eltern und Geschwister bedeutet. Oder das lange War-

ten auf eine Organspende.“ Die Auswirkungen der Krankheit kennt Brodowy seit seiner Jugend: Seine Deutsch-, Englisch- und Religionslehrerin hatte zwei nierenkranke Töchter.

Übrigens: Das hannoversche Label Roderbruch stellte auf dem Lister-Meilen-Fest noch eine Neuheit vor: Hat es bisher nur Shirts und Hoodies im Sortiment, gibt es jetzt auch Stadtteil-Mützen. Die erste zielt natürlich – passend zum Fest – ein List-Emblem. „Außerdem komme ich aus der List“, sagt Robert Wiegmann. Die warme Kopfbedeckung gibt es in vielen verschiedenen Farben. Und auch neu herausgekommen: das Shirt „Linden-Kiez“ mit einem wappenähnlichen, großen Emblem mit Symbolen zum Stadtteil.

2016 auf dem Fährmannsfest präsentierte übrigens das Label, dessen Logo eine Roderbruch-Musikkassette ist, seine ersten Shirts – mit Erfolg. „Ich liebe Hannover, das ist eine wirklich schöne Stadt mit besonderen Ecken und Geschichten“, sagt Wiegmann. Alle Kleidungsstücke sind fair und bio. Die Drucke werden von Wiegmann und Katrin Kiehne-Lemnitz entworfen und dann im Siebdruckverfahren und per Hand aufgetragen, die Farben sind vegan, lösungsmittelfrei und auf Wasserbasis hergestellt. Farben der Motive und Kleidungsstücke sind in der Regel frei wählbar. Wer also eine andere Farbkombination haben will, kann sie nachfragen und bestellen.

► <https://www.roderbruch.de/shop/de/34-stadt-mit-keks>



**Aufwärmen:** Die Yoga-Lehrer und -Schüler machen sich bereit für das Moksh Yoga Festival beim TKH in Kirchrode. Foto: Katrin Kutter

## Yoga-Festival für den guten Zweck

Einnahmen gehen an Taubblindenwerk und Inobhutnahmestelle

**HANNOVER.** Bereits zum dritten Mal findet das Moksh Yoga Festival in Hannover statt. Hunderte Teilnehmer werden auf dem Sportgelände des TKH in Kirchrode erwartet. Die Einnahmen der Non-Profit-Veranstaltung gehen an das Taubblindenwerk und an eine Inobhutnahmestelle.

Der herabschauende Hund, der Krieger, der Baum – so heißen einige der Übungen im Yoga. Die altindische Bewegungslehre liegt auch in Hannover im Trend, und Yoga-Fans können sich auf eine besondere Veranstaltung freuen: Das Moksh Yoga Festival findet am heutigen Sonnabend, 7. September, und

am morgigen Sonntag, 8. September, auf dem Gelände des Turn Klubb zu Hannover (TKH) in der Tiergartenstraße 23 statt.

Überschüssige Einnahmen kommen zwei gemeinnützigen Einrichtungen zugute, dem Taubblindenwerk und der Inobhutnahmestelle Leuchtturm, die Kinder und Jugendliche aus schwierigen Familien aufnimmt.

### VERSCHIEDENE YOGA-STILE

„Wir helfen nicht, wir geben zurück“, sagt Akash Nair, Yogalehrer und Veranstalter des Festivals. Schon in den beiden ersten Jahren der Yoga-Großveranstal-

tung sind mit den Einnahmen karitative Projekte finanziert worden, ein Waisenhaus in Indien und der Bau mehrerer Brunnen in Westafrika.

Beim Moksh Yoga Festival lernen Anfänger und Fortgeschrittene verschiedene Yoga-Stile kennen – von meditativen Übungen bis zu sportlichen Bewegungsabläufen.

► **Die Teilnahme kostet für Sonnabend 75 Euro, für Sonntag 70 Euro und für beide Tage 110 Euro. Verpflegung und Getränke sind im Preis inbegriffen. Karten gibt es über die Internetadresse [www.mokshyoga-festival.com](http://www.mokshyoga-festival.com) oder vor Ort.**



11390601\_002624

## Glückwunsch zum 30-Jährigen

### RehaTeam Hannover feiert mit einem Tag der offenen Tür am 14. September

Das RehaTeam Hannover präsentiert sich nach Renovierungs- und Umbaumaßnahmen pünktlich zum 30. Geburtstag im neuen Gewand – die Geschäftsleiter Maik Holderith und Thomas Wilcke laden Sie herzlich zum Mitfeiern ein!



Seit dreißig Jahren ist das Therapiezentrum Reha Peiner Straße für unzählige Menschen in Hannover und der Region ein verlässlicher Partner, wenn es um die Erhaltung, Wiederherstellung und Verbesserung der Gesundheit geht. Am Samstag, 14. September, möchte das hochqualifizierte, freundliche und topmodern ausgestattete RehaTeam mit seinen Patienten, Freunden und Interessierten von 11 bis 17 Uhr bei einem Tag der offenen Tür auf den Geburtstag anstoßen.

Die Entwicklung der Reha Peiner Straße vom Zeitpunkt ihrer Eröffnung 1994 bis heute ist eine bemerkenswerte Erfolgsgeschichte: „Es gab anfangs zahlreiche Herausforderungen“, erinnern sich langjährige Mitarbeiter an die Zeit, als das Team in die dritte Etage der Peiner Str. 2 im Timon Carrée einzog. Doch aufgrund der vorhandenen Erfahrung aus der Betreuung von Leistungssportlern und anderer Patienten im Rahmen der Erweiterten Ambulanten Phy-

siotherapie (EAP) konnte das RehaTeam seine Patienten schnell von den Qualitäten des neuen Zentrums überzeugen, in dem eine Vielzahl von Therapien angeboten wird.

### Der Mensch steht im Mittelpunkt

„Wir möchten den Patienten unser herzliches Dankeschön aussprechen, dass sie uns von Anfang an ihr Vertrauen geschenkt haben“, begründet der operative Geschäftsleiter Thomas Wilcke den großen Tag der offenen Tür am Samstag, 14. September. Denn ohne seine vielen treuen und zufriedenen Patienten, so viel ist klar, würde es auch das Therapiezentrum Reha Peiner Straße nicht mehr geben. Wilcke nutzt die Gelegenheit, einem weiteren Personenkreis zu danken: „Ohne unsere engagierten und selbstständigen Mitarbeitenden wäre dieser Erfolg gar nicht möglich. Denn für die persönliche Betreuung unserer Patienten sind die Menschen ausschlaggebend – erst dann kommen die Gerätschaften.“



### Hochmoderne Geräte haben es in sich!

Vom Arthrose geplagten Patienten bis zur Leistungssportlerin reicht die Bandbreite der Menschen, die im Therapiezentrum Reha Pei-

ner Straße Rehabilitation, Prävention und Schmerzlinderung suchen. Um dem eigenen Anspruch gerecht zu werden, ist das RehaTeam mit hochmoderner Technik ausgestattet. Doch es wird noch besser, verspricht der operative Geschäftsleiter: „Unseren dreißigsten Geburtstag wollen wir zum Anlass nehmen, unser Therapiezentrum mit speziellen Geräten zu erweitern, welche die Arbeit unserer Physio- und Sporttherapeuten auch in der Zukunft auf höchstem Niveau unterstützt.“

### Körperfettanteil und Muskelmasse messen lassen

Im Rahmen des InBody-Konzeptes steht Ihnen nun ein mobiles Gerät zur Verfügung, welches die Körperzusammensetzung analysiert und folgende Rehabilitations- und Physiotherapieprogramme grundlegend optimiert. Nach der Bestimmung des persönlichen Status Quo im Rahmen einer Eingangsanalyse, die unter anderem den Körperfettanteil und die Muskelmasse in den einzelnen Körpersegmenten misst und dadurch Dysbalancen aufdeckt, können Behandlungsziele definiert werden, individuelle Therapiekonzepte durchgeführt und die Wirksamkeit der gewählten Rehabilitationsmaßnahmen im Rahmen einer Erfolgskontrolle überprüft werden.

Darüber hinaus wurde mit der Gerätelinie Compass 600 von Proxomed ein neuer funktionsreicher Trainingszirkel integriert, der die hochqualifizierten Therapeuten bei der Arbeit am und mit dem Patienten unterstützt. Über den Smart Assist sind hier nicht nur selektive Krafttests möglich, sondern auch ein softwaregesteuertes Feedbacktraining. „Durch die direkte Rückmeldung steigen Motivation und Fokussierung der Patienten speziell im Krafttraining ungemein“, so Wilcke.

Seit letztem Jahr verfügt die Reha Peiner

Straße zudem über ein vielseitig einsetzbares Anti-Schwerkraft-Laufband, das AlterG. „Vom Schlaganfallpatienten mit Gangunsicherheit bis zum Sportler nach einer Kreuzbandoperation kann das Gerät genutzt werden“, erklärt Wilcke. Das Ergebnis sei eine deutlich schnellere Mobilisierung und ein rascher Therapieerfolg. Sogar Patienten mit Bandscheibenvorfällen könnten dank des von der NASA entwickelten AlterG wieder schmerzfrei laufen.

„Mit den Geräten, die wir neu dazubekommen haben, sind wir im Bereich Innovation und Versorgungsqualität in Hannover ganz weit vorne“, weiß Thomas Wilcke, der sich darauf freut, die Neuheiten und weitere spezielle Angebote am Tag der offenen Tür zu präsentieren.

Mehr Infos gibt es telefonisch oder auf der RehaTeam-Webseite – für weitere Fragen steht das freundliche Team allen Patienten und Interessierten auch am Samstag, 14. September, gerne zur Verfügung.



**RehaTeam Hannover GmbH**  
**Peiner Straße 2, 30519 Hannover**  
**Telefon: (0511) 8998580**  
**Mail: [infoPS@reha-team-hannover.de](mailto:infoPS@reha-team-hannover.de)**  
**[www.reha-team-hannover.de](http://www.reha-team-hannover.de)**

# Zocken für die Zukunft

**GAMING ALS LEISTUNGSSPORT:** Buhmann-Schule und htp eröffnen Hannovers erste eSport-Akademie

**HANNOVER.** In einem verwinkelten Keller erleuchten sechs Bildschirme den Raum. Gamingstühle stehen im Halbkreis um eine Kamera herum: Ein Traum für Zocker, die hier ihr Hobby zum Beruf machen können. Denn in der Buhmann-Schule – genauer: In der „htp eSport Akademie Hannover“ – wird Gaming zum Leistungssport.

Mit welchem Ernst dieser Zeitvertreib hier betrachtet wird, zeigte der Eröffnungstermin. Niedersachsens Wirtschaftsminister Olaf Lies (SPD) war da, außerdem Thomas Heitmann, Geschäftsführer des Telekommunikationsanbieters htp. Der eSport Innovation Hub Hannover vermittelt Stipendien. „Andere Länder fördern eSport schon von der Schule an, wenn wir nach Asien oder Nordamerika schauen“, sagte Jonas Pallentin von der Buhmann-Schule. „Wir wollen dieses Thema auch umsetzen und nach Hannover bringen.“

Videospiele haben in Teilen der Gesellschaft noch mit vielen Vorurteilen zu kämpfen: Zeitverschwendung, Suchtgefahr, Isolation. Doch Gaming ist in jüngeren Generationen nicht wegzudenken, 75 Prozent aller Jugendlichen betreiben es, meint Björn Benke vom Innovation Hub. Die Buhmann-Schule konzentriert sich bei ihrem Engagement auf „Future Skills“ – Fähigkeiten, die in zukünftigen Berufen eine große Rolle einnehmen können: Handlungsschnelligkeit, Entscheidungsfindung, Führungsstärke, Kommunikation, strategisches Denken und digitale Kompetenzen. „Das ist der schrittweise Zugang zu Unternehmen und zur Entscheidung:



Zukunft des E-Sports, htp und Buhmann-Schule stellen Innovation Hub vor: Olaf Lies (von links), Björn Benke, Thomas Heitmann und Jonas Pallentin. Fotos: Nancy Heusel

Was will ich später mal machen?“, sagt Wirtschaftsminister Lies.

Florian Rahden (23) ist Stipendiat und wohnt mit seinem eSport-Team der „Recken Rockets“ in einem WG-Haus. Er studiert vormittags Betriebswirtschaftslehre und trainiert danach etwa sechs Stunden pro Tag das Videospiel Rocket

League – eine Art Autofußball. Sieben Tage die Woche. „Mit Freizeit ist da nicht viel“, erzählt Rahden. Zudem ist er Leiter der Rocket-League-Abteilung. „Pünktlichkeit, Offenheit, ehrliche Kommunikation und Vertrauen sind sehr wichtig. Wer sich nicht an alle Regeln hält oder sein Studium schleifen lässt, fliegt raus.“ Die

strukturierten Tagesabläufe wirken auch potenziellen Gaming-Gefahren entgegen – es wird auf mentale Gesundheit und auf körperliche Fitness geachtet. Mit Erfolg: Das Rocket-League-Team konnte 2023 den Hochschul-Weltmeistertitel in Ohio gewinnen. Nun sollen viele weitere folgen.

Am Bildschirm: Florian Rahden studiert BWL, nachmittags zockt er mit seinem eSport-Team das Spiel Rocket League.

**Fleischerei B. Zimmermann GmbH**  
- gleich 2x in Ihrer Nähe

Raabeistr. 1/Podbielskistraße  
Hannover/List  
Tel.: 0511-52 55 60  
(ehemals Fleischerei Reich)

Marktstraße 17  
Burgdorf  
Tel.: 05136-22 28

**von 09.09. bis 14.09.2024**

**Zum Wochenanfang von Montag bis Mittwoch:**

Asia-Honig-Geflügelpfanne mit Wokgemüse ..... 100 g **1,19 €**  
frische grobe Bratwurst ..... 100 g **0,99 €**

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte:**

- 2 Scheiben Kasseler Kotelett + 1 Schlauch Bayrisch Kraut  
- 400 g Asia-Honig-Geflügelpfanne mit Wokgemüse **Tüte nur 11,60 €**  
- 2 gebratene Frikadellen

**Zimmermanns Oktoberfest Empfehlungen**

**Haxen goldgelb vorgebraten nur noch aufwärmen!**  
Stück **4,99 €**

**Münchner Weißwurst**  
5er Paket **4,45 €**

**tolle Salatauswahl:**

Tiroler Wurstsalat 100 g **1,49 €**  
Rettichsalat 100 g **1,49 €**

**dicke Regensburger Würstchen nur vom Strohschwein**  
100 g **1,69 €**

**zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag**  
im Aromabeutel zum Wiederverwärmen Sous Vide gegart:

Schäufele Braten, mild geräuchert und saftig vom Strohschwein ..... 100 g **1,45 €**  
Schweinefilet-Pfännchen in der praktischen Backfischschale mit Mozzarella und Champignons ..... 100 g **1,99 €**

**Noltemeyer APOTHEKE**

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie **10 % Rabatt\*** auf Ihren nächsten Einkauf

\*ausgenommen sind Zuzahlungen, verschreibungspflichtige Arzneimittel, Bücher und unsere TOP-Angebote.

**Noltemeyer-Apotheke**  
Podbielskistr. 315  
Gehaplatz  
30659 Hannover  
[www.noltemeyer-apo.de](http://www.noltemeyer-apo.de)

**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

Briefmarken und Münzen

Kunst und Antiquitäten

Experten-Schätzungen (auch vor Ort)

Online- und Saalauktionen

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
[www.tiergarten-auktionen-hannover.de](http://www.tiergarten-auktionen-hannover.de)

Im Internet finden Sie uns unter: [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

Gültig nur solange der Vorrat reicht. Aktionszeitraum bis zum 11.09.2024.

**8ung!**

**8mm Premium-Laminat 18 Tage lang 8,88 Euro**

**KOSTENLOS** bei jedem Hartbodenkauf dazu!

**Dämmung + Fußleiste**

**Laminat Dekor Bardolino Eiche und Bardolino Eiche grau**

- Handwerkerqualität
- In trendiger Farbgebung
- Blauer Engel
- Leicht zu verlegen
- 15 Jahre Garantie
- 8 mm Stärke / NK 31

UVP des Herstellers, €/m² **18,95**  
PE-Dämmung, 2 mm unser Preis €/m² **0,99**  
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **3,75**

Alles zusammen: **23,69**

**Sie zahlen nur €/m² 8,88** inklusive PE-Dämmung und Fußleiste

Bardolino Eiche (H1055)

Bardolino Eiche grau (H1056)

**Laminat DEPOT**

**Workshops Exklusiv für Frauen**

**Donnerstag, 12.09.24 18.45 - 21.30 Uhr Hannover**

**Teilnahme kostenlos** Bitte melden Sie sich an!

**„Selbst ist die Frau“**

QR-Code scannen und jetzt schnell zum Workshop anmelden!

„Lass’ das mal den Papa machen“. Schlaue Sprüche von Männern – gerne eingesetzt bei handwerklichen Tätigkeiten. Kennt jeder, braucht keiner. Genau deswegen bieten wir regelmäßig unsere Frauen-Workshops „Selbst ist die Frau“ an. Für Frauen, die eigenständig arbeiten und den Innenausbau selbst in die Hand nehmen möchten. In lockerer Atmosphäre vermitteln unsere Experten das nötige Knowhow rund ums Bodenverlegen. Vorkenntnisse sind nicht nötig.

- Verschiedene Stationen, die frei zur Verfügung stehen und je nach Interesse besucht werden können.
- Inklusive leckerer Snacks und Getränke zur Stärkung.

Unter professioneller Anleitung unserer Mitarbeiter lernen die Teilnehmerinnen in praktischen Übungen Laminat, Parkett und Klick-Vinyl zu verlegen und zu pflegen, Fußleisten zuzuschneiden und zu montieren, Randbereiche mit Silikon abzudichten.

Dazu gibt es wichtiges Basiswissen zu den einzelnen Bodenbelägen sowie kreative Inspiration für die eigene Raumplanung.

**Die Teilnahme an dem Workshop ist kostenlos.**

Ganz wichtig: Ladys only! Da die Nachfrage an einer Teilnahme erfahrungs-

gemäß sehr groß ist, bitten wir um vorherige Anmeldung über das Online-Formular: [www.laminatdepot.de/frauen-workshops](http://www.laminatdepot.de/frauen-workshops) oder über [workshop@laminatdepot.de](mailto:workshop@laminatdepot.de).

Das LaminatDEPOT-Team freut sich auf Ihre Teilnahme!

**Laminat DEPOT**

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

**Hannover am A2 Center · Varrelheide 204**

**TEST TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE 3/2021  
Kundenservicepreis  
\*\*\*\*\* 2021/22  
LaminatDEPOT  
ALLES FÜR KATEGORIEN LIFESTYLE & SHOPPING

**Ausgezeichnet:**  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres  
BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumaussstattung.de](http://www.raumaussstattung.de)  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**  
**12-16 Uhr**  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

**Jetzt 18x - auch in:** Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal



# Das Alexander – eine Kultkneipe wird 40!

**OPEN AIR PARTY:** Die **magaScene** gibt Veranstaltungstipps für Freiluftfans / Große Party am 14. September

**HANNOVER.** Das Alexander ist eine gastronomische Institution in Hannover. Ich selbst kann mich noch gut daran erinnern, dort dann und wann in den 1980er-Jahren mitten in der Nacht, damals hatte man noch sehr lange geöffnet, ein zünftiges Schnitzel verspeist zu haben. Es war und ist Kult. Eröffnet wurde der bodenständige und überaus sympathische Laden 1984 von Helmut und Barbara Wolff. Kurze Zeit später kann noch die Alexander-Garage hinzu. Das war eine Disco in den heutigen Räumen der Marlene gleich nebenan. Dort konnte man bis weit nach 5 Uhr morgens feiern und anschließend gleich noch ein stärkendes Frühstück einnehmen...

Als die Disco geschlossen wurde, eröffnete nach einem gründlichen Umbau dort die Kleinkunstbühne Marlene, die auch heute noch zum Alexander gehört, wie der Schaum auf den vielen Biersorten, die dort ausgeschenkt werden. Ab 1999 arbeitete ein gewisser Daniel Fischer neben seinem Studium zum Bauingenieur dort als studentische Aushilfe. „Ich habe damals mehr im Alexander gearbeitet als studiert - und das hat mir viel Spaß gemacht“, erinnert sich Daniel. 2007 fassten Helmut und Barbara Wolff den Entschluss, das Alexander und die Marlene ab 2010 in gute Hände zu übergeben und ihren Ruhestand zu genießen. Daniel Fischer erinnert sich noch genau: „Babs und Helmut kamen auf mich zu und fragten mich 2007, ob ich alles von ihnen übernehmen wolle. Da habe ich ein Momentchen überlegt – aber nicht so lange - und ab dem Zeitpunkt war ich sofort fest angestellt. Die Abläufe im Laden waren ja kein



2010: Übergabe von Alexander und Marlene in neue Hände (v.li.): Helmut und Barbara Wolff mit Daniel Fischer – Prost! Foto: HAZ-Archiv

Geheimnis für mich, aber was alles hinter den Kulissen nötig war. Dinge wie Buchhaltung, Booking für die Marlene und vieles mehr, das musste ich noch lernen. Die beiden haben mich da an die Hand genommen und mir alles Nötige beigebracht. Ich habe ihnen viel zu verdanken.“ 2010 war es dann so weit. Daniel Fischer übernahm Alexander und Marlene und das Ehepaar Wolff machte sich erstmal auf zu einer längeren Weltreise. Am Grundkonzept des Alexander hat sich zum Glück seitdem nichts großartig geändert. Die

alten Emailleschilder hängen noch an der Wand. Neben saisonalen Specials gibt es hier immer noch gute Hausmannskost und man fühlt sich einfach Wohl. Daniel: „Wir haben hier eine ganz eigene Atmosphäre. Kein Gourmettempel, sondern gute und ehrliche Küche, keine Schnellabfertigung der Gäste. Das Konzept war damals genau meins und daher habe ich auch nicht viel verändert. Wir haben viele Stammgäste. Wenn die mal etwas anderes als ihr Lieblingsgetränk oder -essen möchten, müssen sie das sofort beim Rein-



kommen sagen, sonst serviert unser aufmerksames Personal das Übliche. Das ist ein gewachsener Laden, darauf bin ich stolz.“ Mal ehrlich: Ein Alexander ohne die berühmte Sambalsauce, die legendären Baguettes, Schnitzel oder Gerichte wie die kleine Schweinerei oder ein Hacksteak à la Müller, Meyer oder Schulze? Undenkbar. Bleibt wie Ihr seid! Die magaScene gratuliert Euch herzlich zum 40.!!!

## JUBILÄUMPARTY AM 14. SEPTEMBER

Am 14. September ab 18 Uhr muss das 40-jährige Jubiläum natürlich auch ordentlich im Hof vor dem Alexander gefeiert werden. Es gibt Freibier und eine Grillstation, an der Ihr Euch zu Nostalgiepreisen mit lecker Bratwurst, Steaks im Brötchen und Grillkäse versorgen könnt. Dazu läuft Musik aus den 1980er-Jahren. Jeder ist hier herzlich willkommen, um mit dem Alexander-Team zu feiern. „Es soll einfach ein gemütlicher und toller Abend für uns alle werden“, so Daniel Fischer. Wir sind dabei und Euch kann ich das auch nur ans Herz legen! **GSS**

## Stadtmagazin für Hannover: magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.



## Altersrenten – Wer? Wann? Wie(viel)?

- Wer kann Rente wegen Alters beanspruchen?
- Wann sind die Voraussetzungen erfüllt?

**Donnerstag, 12. September um 16.30 Uhr**  
**Vortrag bei der Deutschen Rentenversicherung in Hannover, Berliner Allee 13**

**Die Teilnahme ist kostenfrei.**  
Anmeldung unter Telefon: 0511 829-1500 oder  
E-Mail: [beratung.in.hannover@drv-bsh.de](mailto:beratung.in.hannover@drv-bsh.de)



**KLEIN**  
BAD-KONZEPTE

Badausstellung  
Ausstellung und Verkauf  
mit **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

**Förder- und zuschussfähig:**

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
**Fon 0511-77 63 73**  
[info@klein-badkonzepte.de](mailto:info@klein-badkonzepte.de)  
[www.klein-badkonzepte.de](http://www.klein-badkonzepte.de)

**Deine Spende rettet Leben!**  
SOS Humanity steht für mehr Menschlichkeit auf dem Mittelmeer.  
Spende jetzt für die Seenotrettung!  
SOS Humanity  
IBAN: DE 04 1005 0000 0190 4184 51  
[sos-humanity.org/spenden](http://sos-humanity.org/spenden)

**SOS HUMANITY**  
RESCUE

ANZEIGE

# „Endlich ein Produkt für die Haare, das bei mir wirkt.“



Unsere Haarpracht ist sehr empfindlich. Schon kleine Einflüsse können dafür sorgen, dass die Haare leicht brechen und lichter werden. Schnell denken dann viele an das Schreckensszenario Haarausfall.

So muss es aber nicht bleiben – denn oft brauchen die Haare einfach wieder einen Schubs in die richtige Richtung. Während es hierfür zahllose „Wunder-

mittel“ am Markt gibt, hat sich seit Jahren besonders eine spezielle Kombination aus der Apotheke bewährt: Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.

## SETZT BEI DER HAARWURZEL AN

Die durchdachte Rezeptur des Qualitätsproduktes setzt mit wissenschaftlich belegten Wirkstoffen dort an, wo äu-

ßerliche Pflegeprodukte nicht hinkommen: direkt an der Haarwurzel. So geht man das Problem glanzloser, dünner Haare nicht nur oberflächlich an, sondern sorgt langfristig für sichtbare Ergebnisse. Besonders hervorzuheben ist der hohe Anteil an Goldhirse. Dabei handelt es sich um einen natürlichen Silizium-Lieferanten, der bereits im Mittelalter unter dem Namen „Schön-

heitskorn“ verwendet wurde. Das enthaltene Silizium sorgt dafür, dass die Haare mehr Feuchtigkeit speichern können und widerstandsfähiger werden. Dies ist auch wissenschaftlich belegt.

So zeigt eine Studie, dass eine langfristige Silizium-Einnahme dafür sorgen kann, dass die Haare nachweislich bruch- und reißfester werden.\*

## SCHÖNHEITSVITAMIN

Ebenfalls wichtig ist Vitamin B7, besser bekannt als das „Schönheitsvitamin“ Biotin. Zu Recht handelt es sich hier um einen echten Trend-Wirkstoff: Er spielt eine elementare Rolle für die Haarsubstanz und unterstützt das Wachstum. Steht dem Haar zu wenig davon zur Verfügung, kann es stumpf und brüchig werden. Ergänzt wird die einzigartige Formulierung durch die organische Schwefelverbindung MSM. Schwefel hilft dem Körper nämlich, Keratin herzustellen – einen wichtigen Baustein für gesundes und kräftiges Haar.

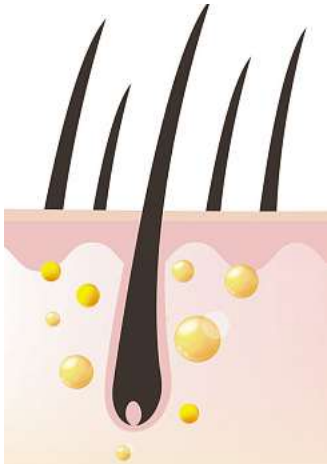
## VORTEIL GEGENÜBER SHAMPOOS

Häufig werden bei dünnem oder brüchigem Haar auch äußerliche Pflegeprodukte (z. B. Shampoos) empfohlen. Optisch erzielen diese zwar einen ähnlichen Effekt, im Vergleich

zu einer sinnvoll dosierten Nährstoffkombination können sie aber die generelle Haarstruktur nicht beeinflussen. In den meisten Fällen wirken die Haare dann nur deshalb glänzender und voluminöser, weil das jeweilige Pflegeprodukt eine Silikon-Schicht rund um sie bildet. Der Einsatz eines hochwertigen Nahrungsergänzungsmittels wie Dr. Böhm® Haut Haare Nägel, das über die Blutbahn direkt zu den Haarwurzeln gelangt, erhöht die Erfolgchancen deutlich. Eine zufriedene Anwenderin berichtet: „Endlich habe ich ein Produkt für die Haare gefunden, das bei mir wirkt.“

## VERTRAUEN SIE AUF DAS ÖSTERREICHISCHE ORIGINAL

Die Haut Haare Nägel Tabletten kommen aus Österreich und sind dort bereits das seit Jahren am häufigsten gekaufte Produkt für gesundes Haarwachstum.\*\* Seit einiger Zeit sind sie auch bei uns in Deutschland erhältlich und überzeugen Anwender mit sichtbaren Ergebnissen. Besonders interessant: Wie alle Produkte von Dr. Böhm® wird auch Haut Haare Nägel unter höchsten Arzneimittelstandards produziert – keine Selbstverständlichkeit für ein Nahrungsergänzungsmittel.



## TIPP

**Da Haare im Schnitt nur 1,5 Zentimeter pro Monat wachsen, erzielen Sie die besten Ergebnisse, wenn Sie Dr. Böhm® Haut Haare Nägel etwa 8-12 Wochen hindurch einnehmen.**

\*Barclay et. al., Arch Dermatol Res 2005; 297 (4): 147-53  
\*\*Apothekenabsatz: Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 05/2024

## APOTHEKEN-TIPP bei schütterem Haar



Nahrungsergänzungsmittel

**Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:**

- ✓ Silizium aus der Goldhirse für Spannkraft und Elastizität
- ✓ Natürlicher Schwefel (MSM) für Volumen und Glanz
- ✓ Selen für den Haarfollikel

**Bestehen Sie auf das Original!**

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Haut Haare Nägel gerne für Sie. **PZN: 15390975**

# „Konsumenten fürs Leben“

Wie die Industrie Kinder mit **UNGESUNDEN LEBENSMITTELN** lockt

VON RND NEWSROOM

**BERLIN.** Werbung für Schokolade, Chips und Cola soll verboten werden, wenn sie sich speziell an Kinder richtet. Das fordern Verbraucherschutzverbände seit Jahren. Es gibt auch schon längst einen Gesetzentwurf dafür, über den sich die Ampelkoalition aber bisher noch nicht einigen konnte. Kürzlich hatten Organisationen aus Medizin, Wissenschaft, Verbraucher- und Kinderschutz von der Bundesregierung gefordert, das geplante Gesetz bald zu beschließen. Jedoch ohne Erfolg: Die Pläne stoßen auf Widerstand beim Koalitionspartner FDP. Aber wie stark werden Kinder und Jugendliche wirklich durch das Marketing der Industrie beeinflusst? Kinder und Jugendliche seien für die Lebensmittelindustrie als

Werbezielgruppe äußerst interessant, sagt Luise Molling von der Verbraucherschutzorganisation Foodwatch. Das liege zum einen am Geld, dass diese selbst ausgeben können: Laut der Kinder-Medien-Studie 2019 lag die Kaufkraft von Kindern und Jugendlichen in den vergangenen Jahren bei etwa 3 Milliarden Euro pro Jahr. „Und dieses Geld wird neben Zeitschriften hauptsächlich für Dinge wie Chips und Süßigkeiten ausgegeben“, sagt Molling. Zum anderen würden Kinder natürlich die Kaufentscheidungen der Eltern beeinflussen.

Eine Übersichtsstudie amerikanischer Forscher hat gezeigt, dass an Kinder gerichtete Werbung sich auch auf das Verhalten der Eltern auswirkt. Diese sorgt nämlich dafür, dass Kinder ihre El-

tern zum Kauf bestimmter Lebensmittel drängen: und zwar vor allem zum Kauf von solchen, die mit Übergewicht und Diabetes assoziiert sind. Im vergangenen Jahr hat zudem eine große Metaanalyse bestätigt, dass Lebensmittelwerbung den Konsum und die Ernährungsgewohnheiten von Kindern und Jugendlichen beeinflusst.

An Kinder gerichtete Lebensmittelwerbung bewirkt ausschließlich ungesunde Produkte, sagt Expertin Molling. Der Grund seien die hohen Gewinnmargen bei Snacks, zuckrigen Limonaden und Frühstücksflocken. Dabei wüssten die Konzerne natürlich, dass die Kindheit das spätere Ernährungsverhalten prägt, sagt Molling: „Wenn es schon bei Kindern gelingt, eine Markenbindung zu bestimmten Produkten

herzustellen, haben sie Konsumenten fürs Leben gewonnen.“

Ähnlich begründet auch das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) einen Gesetzentwurf für eine Beschränkung der an Kinder gerichteten Lebensmittelwerbung. Durchschnittlich 92 Prozent der Lebensmittelwerbung, die Kinder in Internet und TV wahrnehmen, sei für Produkte wie Fast Food, Snacks oder Süßigkeiten. Dabei werde „gerade im Kindesalter Ernährungsverhalten entscheidend für das weitere Leben geprägt.“ Lebensmittelwerbung habe einen „nachhaltigen Einfluss“ auf das Ernährungsverhalten von Kindern unter 14 Jahren. Diese seien zudem „besonders empfänglich für Werbung.“

Molling kann das bestätigen: „Kinder sind naiv“, sagt sie. „Bis

zum Alter von vielleicht 11 oder 12 Jahren fällt es ihnen schwer, redaktionelle Inhalte und Werbung zu unterscheiden, und kleine Kinder verstehen natürlich noch viel weniger.“ Gleichzeitig seien sie emotional besonders leicht ansprechbar. „Jeder, der schon einmal mit einem kleinen Kind durch den Supermarkt gelaufen ist weiß, wie leicht sie von süßen und niedlichen Tieren auf Produktpackungen angesprochen werden.“

Das Problem seien aber nicht nur Comic-Figuren auf Verpackungen. „Kindermarketing ist jedes Marketing, das Kinder erreicht“, sagt Molling. Dazu zählen auch Plakate im öffentlichen Raum. Ihr Sohn habe schon als Zweijähriger sehr gut die Pommies auf Mc-Donalds Plakaten erkannt. Auch Werbung für Süßge-

tränke und Snacks durch Sponsoring bei Sportveranstaltungen sei für Kinder und Jugendliche sehr präsent. „Das ist besonders problematisch, weil diesen Lebensmitteln dadurch ein sportlicher Anstrich verliehen wird“, so Molling. Werbespots im TV spielten ebenfalls nach wie vor eine große Rolle. Und zwar nicht nur die, die während klassischer Kinderprogramme laufen: Schließlich würden Kinder und Jugendliche häufig auch Unterhaltungsshow und Blockbuster mit der Familie anschauen.

Dazu komme heute das Marketing im Internet über sogenannte Influencer und Influencerinnen: Youtube oder TikTok-Stars, die für Produktplatzierungen und Werbung in der Regel bezahlt werden. Foodwatch hatte 2022 den „Junkfluencer Report“ veröffentlicht. Darin sind zahlreiche Beispiele dafür aufgelistet, wie Influencer und Influencerinnen für zuckerhaltige Getränke, Fastfoodketten und Süßes werben.

„In jedem Fall ist der Einfluss von Influencern auf Kinder und Jugendliche bedenklich, weil diese als eine Art Freunde oder Freundinnen angesehen werden, denen man gerne etwas nachmacht“, sagt Molling. Noch dazu würden Kinder und Jugendliche in sozialen Netzwerken selbst zu kostenlosen Werbeträgern gemacht, wenn sie sogenannten „challenges“ teilnehmen. Der Social-Media-Star Simon Desue zum Beispiel ist in einem TikTok-Video mit seiner Freundin bei McDonalds eine Currywurst um die Wette. Anschließend werden die Follower und Followerinnen aufgerufen, als „challenge“ etwas ähnliches zu tun und ein Video davon zu posten.

Der Gesetzentwurf des BMEL sieht auch vor, Werbung im Netz zu verbieten – allerdings nur solche, die sich an Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre richtet. Foodwatch würde gerne darüber

hinaus gehen: „Wir finden, dass Kinder bis zum Alter von 18 Jahren geschützt werden sollten. In der Teenagerzeit gibt es sehr hohe Adipositasraten“, sagt Molling. Noch ist nicht klar, ob

und in welchem Ausmaß an Kinder gerichtete Süßigkeitenwerbung in Deutschland verboten wird.

Was aber können Eltern bis dahin tun, die ihre Kinder vor dem Einfluss von Marketing

schützen wollen? Die Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) hat im Netz allgemeine Tipps für Mütter und Väter zum Umgang mit Werbung zusammengestellt. Auch schon kleinere Kinder unter sechs Jahren könne man demnach spielerisch für das Thema sensibilisieren. So sollten Eltern mit Kindern über Werbung sprechen und echte Produkte damit vergleichen, wie diese in der Werbung dargestellt werden. Mütter und Väter sollten Kinder auf „versteckte“ Werbung in Apps, auf Online-Seiten oder auch in Filmen hinweisen. Und ihnen erklären, wie die Konsumwelt funktioniert, von wem und unter welchen Bedingungen Produkte hergestellt werden.

Foodwatch hingegen vergleicht es mit einem „Kampf von David gegen Goliath“, wenn Eltern ihre Kinder vor dem Einfluss der Lebensmittelwerbung bewahren wollen. In einem Kommentar auf der Seite von Foodwatch erklärte Molling schon in der Vergangenheit, warum eine Regulierung des Kindermarketings für Foodwatch die einzig richtige Lösung sei: „Es geht uns nicht um Bevormundung, sondern um Befreiung von manipulativer Werbung. Eltern sollen es leichter haben, ihre Kinder gesund zu ernähren. Und dabei nicht gegen Tony Tiger auf den zuckrigen Frühstücksflocken, SpongeBob auf der Cola oder gegen Junkfluencer in den sozialen Medien ankämpfen müssen.“



## AKTIONSTAGE

FREITAG  
**13.**  
SEPTEMBER

SAMSTAG  
**14.**  
SEPTEMBER

### in Hannover und Laatzen

**BIS ZU 35%<sup>\*1</sup>**  
AUF MÖBEL UND TEPPICHE

**+20%<sup>\*2</sup>**  
AUF ALLES  
ohne Wenn und Aber  
Nur gültig im Einrichtungshaus.

#### AKTIONSPROGRAMM SA., 14.09.

**In Hannover von 12 bis 18 Uhr:**

- **Gratis** Waffeln und Popcorn für Groß und Klein
- Ballonmodellage
- Kinderschminken
- **Gewinnen Sie beim porta-Gücsrad eine Bootsfahrt auf dem Maschsee am 19.09.** und weitere tolle Preise (Nähere Infos im Einrichtungshaus)

**In Laatzen ab 13 Uhr:**

- Leckere Cocktails inkl. Glas für je 2€
- Bratwurst für je 2€ (vor dem Einrichtungshaus)

**Rabatt am 13.+14.09.2024 gültig!**

**30916 Hannover/Altarmbüchen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0  
**30880 Hannover/Laatzen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3 • Tel.: 05102 7361-0

<sup>\*1</sup> Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, mit „Dauertiefpreis“, „Preisknaller“ und „Knallerpreis“ gekennzeichnete Artikel, Ausstellungsstücke, Gartenmöbel, Produkte aus dem Onlineshop und der Abteilung Quartier. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 13. und 14.09.2024.  
<sup>\*2</sup> Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 13. und 14.09.2024. <sup>\*3</sup> 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe am 13. und 14.09.2024.

**0%<sup>\*3</sup>**  
KÜCHEN-FINANZIERUNG  
ohne Anzahlung  
bis zu 36 Monate zinsfrei

**Monster Malwettbewerb**  
Didi braucht ein Gesicht.  
Jetzt mitmachen  
und einen Tag im Freizeitpark mit der ganzen Familie oder andere tolle Preise gewinnen!  
  
Alle Infos findest du hier

**Ostfalia**  
Hochschule für angewandte Wissenschaften  
Fakultäten Elektro- und Informationstechnik, Maschinenbau, Versorgungstechnik

**RecruitingNight**  
Duale Studiengänge

**SAVE THE DATE**  
19.09.2024 – 17:30 - 20:00 Uhr

**Meet your future!**

Interessiert an einem dualen Studium? – Triff auf potentielle Arbeitgeber!

Die Fakultäten Elektro- und Informationstechnik, Maschinenbau und Versorgungstechnik laden ein und informieren gemeinsam mit ihren Kooperationsunternehmen über das Studium im Praxisverbund.

**Veranstaltungsort**  
Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften, Campus Wolfenbüttel, Am Exer 11

**Triff die Personalentscheider**

**10 JAHRE**  
**KLINIKUM SILOAH**  
**TAG DER OFFENEN TÜR**  
**15.09.2024**  
**10.30 Uhr - 16.00 Uhr**  
**Stadionbrücke 4 - 30459 Hannover**  
**Der Eintritt ist frei**  
**Für Kinderprogramm ist gesorgt**

**KINDERFREUNDLICH**

Meine Familie ist hier.

**Unsere Jobs gleich nebenan.**

Jobs für  
**NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
**[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)**

ANZEIGE

# Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio



Heizen Sie nicht ihr Geld zum Fenster raus!

Jetzt in Energiesparfenster investieren und staatliche Förderung erhalten!

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter  
Fon 0 50 66 / 90 26-0 Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr  
Bäckerstraße 3A Samstags 10 – 13 Uhr  
31157 Sarstedt-Hotteln [www.tischlerei-othmer.de](http://www.tischlerei-othmer.de)

Folgen Sie uns auf  

**Sonntags Schautag von 13.00 – 17.00 Uhr**

## HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HILFT!

[johanniter.de/spenden-stiften/anlassspenden](http://johanniter.de/spenden-stiften/anlassspenden)





# Autohauseröffnung der Superlative

Christian Hackerott eröffnet **CUPRA GARAGE** in Burgwedel

VON CHRISTOPH DANNOWSKI UND JOSINA KELZ

**BURGWEDEL.** Vergangenes Wochenende hat Christian Hackerott seinen sechsten Standort aufgemacht. Zur Eröffnung seiner Cupra Garage in Burgwedel kamen Stars wie der DJ-Act „Gestört, aber Geil“, Fernsehmoderator Amiaz Habtu oder Bundesliga-Trainer Mirko Slomka.

Mit nur 22 Jahren machte Christian Hackerott 1988 sein erstes Autohaus auf, vergangenes Wochenende hat er Nummer sechs eröffnet – und so eine Autohaus-Eröffnung hat die Region vermutlich noch nie gesehen: Mehr als tausend Menschen feierten an drei Tagen die neue Cupra Garage in Burgwedel, Promis waren unter den Gästen, Star-Acts standen auf der Bühne.

Los ging es mit der exklusiven VIP-Eröffnung am Donnerstag. Durch den Abend führte kein Geringerer als „Höhle der Löwen“-Vox-Moderator Amiaz Habtu. Zum Bühnen-Talk kamen Bundesliga-Trainer Mirko Slomka, Nachbar Martin Kind, der direkt nebenan mit „Kind“ seinen Unternehmenssitz hat, Regionspräsident Steffen Krach und Burgwedels Bürgermeisterin Ortrud Wendt.

In der lässigen Atmosphäre der modernen Cupra Garage mit Lounge-Ecken anstelle von Verkaufstresen, kamen die Promis ins Plaudern: Kind berichtete von vier Wochen Führerschein-entzug, Slomka vom Atemtest bei der Polizeikontrolle und



Freude beim VIP-Empfang (von links): Mirko Slomka, Steffen Krach, Martin Kind, Ortrud Wendt und Christian Hackerott. Fotos: Jan Mayer

Krach, dass er viel lieber selber am Steuer sitzt, als als Politiker chauffiert zu werden – bevor es dann an das Probesitzen im von Hackerott enthielten Cupra Tavascan ging.

Weitere Stars reisten am Sonnabend per Jet an: Das DJ-Duo „Gestört, aber geil“ aus Sachsen-Anhalt flog von Auftritt zu Auftritt durch die ganze Republik – mit Halt in Burgwedel.

Dort legten sie vor fast 1000 Fans auf dem brechend vollen Parkplatz des Autohauses auf. Der umjubelte Auftritt, unterstützt von Trockeneis-Nebelschwaden und Konfettiregen, war der Höhepunkt des zweitägigen Familienfestes.

Aber es gab noch viel mehr zu sehen, hören und bestaunen: Seifenblasfee Anastasia, RTL-Supertalent-Vize Christian Bakotessa mit seiner Band Black X, die Lil' People der Tanzschule Familie Bothe, Olandos Dynamic Dance, Kinderliedermacher Frank und seine Freunde, Zauberer Lennart, Juan und Leo, die Rope Skippers der TS Großburgwedel. „Eine Autohaus-Eröffnung mit so einem Mega-Programm hat es wohl noch nie gegeben“, sagte ein staunender Besucher aus Isernhagen.

Den Sonntag perfekt machte Andre Schnura mit seinem schwarzen Saxophon. Der 31-jährige Rheinländer begleitete die Fans der Fußball-EM derart enthusiastisch mit seinem Instrument, dass er nun ein gefragter Instagram-Star mit mehr als 800 000 Followern ist und nach seinem Konzert noch eine Selfie-Stunde einlegen musste. „Ich dachte immer, in der Region Hannover seien alle zurückhaltend“, wunderte sich Schnura: „Das Gegenteil ist der Fall.“

Autopark-Chef Hackerott strahlte zum Happy End mit der Sonne um die Wette: „Diese Eröffnung hat all unsere Erwartungen weit übertroffen.“



Ausgelassene Stimmung vor der Bühne.

## Ist Ihr Teppich beschädigt? Oder nicht ganz sauber?

ANZEIGE

Damit es in der Hellen und in der kommenden dunklen Jahreszeit gemütlich wird in den eigenen vier Wänden sollten auch die Teppiche ein schönes Bild abgeben. Beim Teppichhaus Schulz sorgen Teppichmeisterwäscher und -knüpfer aus namhaften Manufakturen für Sauberkeit. „Denn die traditionelle persische Wäsche ist eine Kunst für sich“, sagt Robert Weiß, der als Experte für die Kunden zur Verfügung steht. Das Teppichunternehmen hat sich speziell auf Wäsche und Reparatur von hochwertigen und antiken Teppichen spezialisiert. „Zum Werterhalt eines Teppichs ist eine fachgerechte Wäsche im Abstand von etwa fünf bis sieben Jahren notwendig, denn Schmutz, Staub, Milben und mikrobiologische Belastungen schaden nicht nur dem guten Stück, sondern auch der Gesundheit“, sagt Robert Weiß.

Damit die Teppiche nach der Wäsche in neuem Glanz erstrahlen, empfiehlt der Geschäftsführer die sogenannte „Rückfettung“. Die Wolle habe zwar einen natürlichen Fettgehalt, der gegen Schmutz resistent macht, die Faser elastisch hält und für brillante Farben sorgt. „Aber durch Temperaturschwankungen und Sonneneinstrahlung wird das Fett mit der Zeit trocken. Die Wolle wird stumpf und fängt an zu brechen“, so der Experte. Deshalb werden die Teppiche zunächst geklopft, damit scharfkantige Teilchen herausfallen. Anschließend wäscht man die Teppiche gründlich

per Hand und einer speziellen Bürste. Danach tragen die Profis Lanolin auf – ähnlich wie bei einer Haarkur. Entsprechend wird das Mittel wieder herausgespült.



Auch die Rückseite des Teppichs wird gewaschen. „Bei den meisten Anbietern ist das nicht üblich“, sagt Robert Weiß. Zu guter Letzt kommt das edle Knüpfwerk in eine Trockenkammer bei 45 Grad. „Höhere Temperaturen dürfen nicht sein, sonst verlaufen die Farben“. Nach dem Trocknen wird der Teppich gebügelt und gekämmt. „Der Flor muss ja wieder eine Richtung haben“, sagt der Experte. Damit das kostbare Stück nach der Reinigung wieder aussieht wie neu, wird es auf Flecken untersucht. Auch Reparaturen jeglicher Art an Teppichen werden fachgerecht durchgeführt. Ein kostenfreier Hol- und Bringdienst im Umkreis von 200 Kilometern gehört dabei selbstverständlich zum Rundumservice – natürlich geschützt und kontaktlos.

Kunden können auch Teppiche kaufen. Das Angebot reicht von edlen klassischen bis zu Designer-Teppichen. Jetzt anrufen und Termin sichern!

**Kontakt: Teppichhaus Schulz**  
**Reinigung – Reparatur – Verkauf**  
**Kampsriede 6 A – 30659 Hannover**  
**Tel. 0511 / 99 99 84 25 oder 0178 / 466 88 78**  
**Termin nach telefonischer Vereinbarung**

## Kampsriede 6 A · 30659 Hannover · Termin nach Vereinbarung

# TEPPICHHAUS SCHULZ

• Reinigung • Reparatur • Verkauf

3 Teppiche waschen und nur 2 bezahlen!

kostenloser Hol- & Bringservice im Umkreis von 200 Kilometer

Aktion ist gültig bis zum 13.09.2024



Wäsche ab 8,90 € pro m<sup>2</sup>

- Handwäsche nach persischer Methode
- Entfernung von Flecken und Verfärbungen
- Seidenglanzwäsche
- Rückfettungs-Imprägnierung
- Schonende Biowäsche
- Motten- und Milbenbeseitigung
- Fransen werden erneuert
- Kantenreparatur
- Wir schmalern und kürzen Ihren Teppich
- Teppich Restauration jeglicher Art

**35 % RABATT** auf alle Reparaturen  
**7 % Rentnerrabatt**

**0511 / 99 99 84 25 oder 0178 / 466 88 78**  
Inh. R.Weiß

# Der Garten im Spätsommer

Im September lassen sich die Sonnenseiten der **AUSKLINGENDEN WARMEN MONATE** noch einmal richtig auskosten



Der Spätsommer ist Erntezeit im Garten.

Foto: Matt Barnard/Pexels

**HANNOVER.** Statt drückender Hitze wie manchmal im Juli und August bietet der September meist angenehme Tage, die warm genug sind, um viel Zeit draußen zu verbringen. Bei moderaten Temperaturen fällt auch die je nach Größe des Baums umfangreiche Apfelernte leichter. Meist sind die Früchte auf der Sonnenseite und in den oberen Teilen der Baumkrone früher reif, sodass Sie schrittweise ernten können: Äpfel im etwas schattigeren Inneren der Krone bleiben noch ein bis zwei Wochen länger hängen.

Wer keinen Apfelbaum hat und das ändern möchte, kann die kommenden Wochen nutzen. Nicht nur für Äpfel und Obst, sondern generell für Gehölze und Stauden gilt die Zeit ab dem Spätsommer bis ein-

Auch wenn dieser kleine Pflegekniff schwerfällt, lohnt er sich: Früchte, die aus diesen spät befruchteten Blüten entstehen, würden nicht mehr ausreifen. Dafür stecken die Pflanzen ihre Kraft in den Geschmack und die Größe bereits vorhandener Früchte.

Die Energie dafür gewinnen die Pflanzen aus der Photosynthese, die in den Blättern stattfindet. Deshalb bleiben die Blätter – anders als die Blüten – an der Pflanze. Zeigen Blätter allerdings braune Flecken oder andere Anzeichen von Krankheiten, schneiden Sie diese ab.

**BLAUSTERNCHEN STECKEN**

Mit dem Stecken der Tulpenzwiebeln können Sie sich noch Zeit bis einschließlich November



Blausternchenzwiebeln können ab Ende September in die Erde eingesetzt werden

Foto: Pixabay

schließlich Oktober als ideale Zeit zum Pflanzen: Der Boden ist in dieser Wochen warm genug, damit sich neue Wurzeln bilden und die Pflanzen gut überwintern. Außerdem hat die Pflanzung in dieser Zeit den Vorteil, dass Sie sich in Gedanken schon jetzt auf den nächsten Frühling freuen können: Derzeit Gepflanztes startet mit einem Vorsprung in die kommende Saison und macht entsprechend früher Freude.

## FEUERBOHNEN REIFEN LASSEN

Die wüchsigen Feuerbohnen lassen sich doppelt nutzen: jung als komplette Hülse oder ausgereift als sogenannte Körnerbohne. Die beliebte Sorte Preisgewinner bildet Fäden und kann nur sehr jung als ganze Hülse verzehrt werden. Sind die Bohnen bereits groß, sollten sie ausreifen, damit Sie die Körner ernten können. Warten Sie ab, bis die Hülsen ab Ende des Monats eintrocknen und ernten Sie an einem sonnigen Tag.

Nach dem Auslösen der Bohnenkerne aus der Hülle trocknen die Bohnen noch rund eine Woche nach, damit keine Restfeuchtigkeit mehr vorhanden ist. Anschließend halten sie in Schraubgläsern aufbewahrt mindestens ein Jahr lang. Nicht vergessen: Sichern Sie einige Bohnenkerne als Saatgut für die nächste Saison.

## TOMATEN AUSKNIPSEN

Sind die Pflanzen gesund geblieben, liefern Tomaten in diesem Monat weiterhin frische Früchte. Damit so viele wie möglich ausreifen, werden neue Blüten Anfang des Monats abgeknipst.

sat, wo sie nächstes Jahr blühen sollen.

Etwas mehr Schutz brauchen hingegen Arten wie das Löwenmäulchen (*Antirrhinum majus*) oder Duftwicken (*Lathyrus odoratus*). Sie können ebenfalls in diesem Monat gesät werden, sollten aber geschützt – zum Beispiel in einem frostfreien Gewächshaus – überwintern.

Zusätzlich zu den derzeit gesäten Cool Flowers können Sie auch einige Samen wie gewohnt im Frühling aussäen. Auf diese Weise verlängern Sie die Saison dieser schönen Klassiker, indem Sie Frühstarter mit den später gesäten Pflanzen kombinieren.

## VERGISSEMEINNICHT PFLANZEN

Ab diesem Monat beginnt die

Pflanzzeit für Stauden. Das Kaukasus-Vergissmeinnicht (*Brunnera macrophylla*) blüht schon ab April und erinnert in Form und Farbe an das bekannte zweijährige Vergissmeinnicht (*Myosotis sylvatica*). Anders als dieses verschwindet Brunnera nach der Blüte nicht, sondern bildet große und dekorative Blätter aus, die das Beet bis in den Herbst hinein schmücken. Viele Sorten, wie zum Beispiel Jack Frost haben silbrig gemustertes Laub, das Lichtreflexe in halbschattige und schattige Beete zaubert. Dort fühlt sich diese Staude auch am wohlsten und gedeiht in gut mit Humus versorgten Böden gemeinsam mit anderen Blattschmuckstauden wie Purpurglöckchen (*Heuchera*) oder Funkien (*Hosta*).



Tomaten ausknipsen

Foto: RND

XXXLutz

HESSE

Nur bis

Samstag

14.

September

UMBAU-  
ABVERKAUF

IN GARBSEN

90%

AUF  
DEN UVP<sup>3)</sup>

BIS  
ZU

XXXLutz

Gutschein

250 €

bei Kauf  
ab 1.000 €

Gutscheine nur in  
den Filialen gültig!

XXXLutz

Gutschein

1.000 €

bei Kauf ab 4.000 €

Gutscheine nur in  
den Filialen gültig!

AUF  
FAST  
ALLE

auch auf  
große Marken

☒ Gardinen

☒ Leuchten

☒ Teppiche

☒ Heimtextilien

☒ Babyzimmer

☒ Baby-Exklusiv-  
marken

☒ Haushaltswaren  
& Accessoires

ILDE37-4-g

Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnete Artikel) - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 14.09.2024. 2) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paidi, Soehnle, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. 3) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schulenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schulenburg in Flensburg, Blankenburg und Goslar keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Der Rabatt entspricht dem deutschen MwSt.-Anteil des jeweiligen Kaufpreises (Minderung 15,96 %). Der geminderte Betrag ist Grundlage für die auf dem Kassensbon ausgewiesene deutsche MwSt. (Keine Erstattung der aus-  
gewiesenen deutschen MwSt. möglich). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren  
Konditionen möglich. Gültig bis 14.09.2024. 4) Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patinio. 5) Symbolfoto. Pro  
Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutscheine bitte vor der Bestellung abgeben. Frühstück bis 11 Uhr erhältlich. Solange Vorrat reicht.  
Alle Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitern. Zusatznummern: siehe Speisekarte. Ausgenommen: XXXLutz in  
Fürstentum, Isenich, Flensburg, Blankenburg, Gadenstedt, Oernburg, Garbsen und Halstenbeck. 6) Gültig bis 14.09.2024.

DVD-TIPP

SCHAURIGES  
HORROR-REBOOT  
MIT VIEL  
NERVENKITZEL

Nach einer Autopanne in einer unheimlichen Kleinstadt ist ein junges Paar gezwungen, die Nacht in einer abgelegenen Hütte zu verbringen. Panik bricht aus, als sie von drei maskierten Fremden terrorisiert werden, die gnadenlos und scheinbar ohne Motiv zuschlagen. THE STRANGERS – CHAPTER 1 ist der schaurige erste Teil einer neuen Horrormovie-Reihe von Meisterregisseur Renny Harlin und bildet den Start eines dreiteiligen Horrortrillogie. Der gnadenlose



„The Strangers“ auf frische und unerwartete Weise weiter. In den Hauptrollen des düsteren und fesselnden Horrorschockers überzeugen Madelaine Petsch („Riverdale“) und Froy Gutierrez („Cruel Summer“). Für das Drehbuch zeigte sich neben Alan R. Cohen („Stichtag – Schluss mit gemächlich“) und Alan Freedland („Stichtag – Schluss mit gemächlich“) auch Bryan Bertino („Die Tochter des Teufels“) verantwortlich, der bereits bei „The Strangers“ aus dem Jahr 2008 Regie führte und das Drehbuch schrieb sowie als Drehbuchautor bei „The Strangers: Opfernacht“ beteiligt war. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).

Postmigrantische  
Literatur

**HANNOVER.** Das Festival „collecting:dreams“ im Pavillon, Lister Meile 4, widmet sich vom 13. bis 15. September der postmigrantischen Literatur. Einen Vorgesmack soll es bereits am Montag, 9. September, ab 19 Uhr digital geben, wenn es um Fantastik und Science Fiction von Frauen mit Migrationsgeschichte geht. Offizieller Festivalstart unter dem Motto „raise your voice together“ mit Musik von Amaroots ist am Freitag, 13. September, ab 17 Uhr im Pavillon, danach gibt es Texte und Performances von Mitgliedern des Postmig Writers Collective Hannover und ab 20 Uhr eine Lesung mit Diskussion mit Melina Borcak zu „Mekka hier, Mekka da“, ihrem Buch über antimuslimischen Rassismus. Am zweiten Festivaltag geht es um Coming-Out-Geschichten, zu dem gibt es Workshops, Erzählböden und Lesungen. **R/HR**

☐ **Komplettes Programm:** [collectingdreamsfestival.de](http://collectingdreamsfestival.de)

# Kino für kleines Geld

**KINOFEST** am Wochenende, Kultfilme in Open-Air-Vorstellung und ein solarbetriebenes Wanderkino

**HANNOVER.** Kinofest, Kultur-dreieck-Festwochen, Wanderkino unter freiem Himmel: Am Wochenende und in den darauffolgenden Tagen gibt es viele Möglichkeiten, günstig oder sogar gratis den Filmgenuss auf großer Leinwand zu erleben. Vom Blockbuster bis zum Geheimtipp, von der Vorpremiere bis zum Kult-Klassiker und vom spaßigen Familienkino bis zum Gänsehaut-Grusel reicht die Auswahl.

**KINOFEST AM  
7. UND 8. SEPTEMBER**

Das Kinofest ist ein bundesweiter Aktionstag, an dem sich auch in Hannover die Kinos beteiligen. Der Eintritt zu jedem Film kostet nur 5 Euro, und im Programm sind neben aktuellen Produktionen auch ausgewählte Lieblingsfilme, die auf die große Leinwand zurückkehren.

Gleich zweimal geht es zurück nach Hogwarts: Das Astor Grand Cinema zeigt „Harry Potter und der Stein der Weisen“, das Cinemaxx Hannover den zweiten Teil „Harry Potter und die Kammer des Schreckens“. Wer lieber nach Mittelamerika will, kann im Astor die Extended Version von „Der Herr der Ringe – Die Gefährten“ ansehen. Ebenfalls im Astor: Schauriges vom Kubrick-Klassiker „Shining“ bis zur Vorpremiere der Neuverfilmung von „The Crow“.

Im Cinemaxx ist für Familien-spaß gesorgt, zum Beispiel mit dem Piraten-Abenteuer von „Käpt'n Sharky“ oder „Die Schule der magischen Tiere“, und beim Disney Channel Mitmachkino dürfen kleine Kinogäste mitsingen und tanzen.

Das Kino am Raschplatz präsentiert unter anderem die berührende Vater-Tochter-Geschichte „Treasure – Familie ist ein fremdes Land“ mit Stephen Fry und Lena

Dunham und „Münter & Kadinsky“ über die Liebesgeschichte zweier Künstlerpersönlichkeiten.

Im Apollo ist am Sonnabend Musikfilm im Programm mit dem Amy-Winehouse-Biopic „Back to Black“ und „Schleimkeim – Otze und die DDR von unten“ über Punk-Subkultur der 1980er-Jahre in der DDR. Der Sonntag beginnt mit dem japanischen Monster-Klassiker „Godzilla“ aus dem Jahr 1954, geht aber familienfreundlich weiter mit Kika-Moderator „Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen“ und dem Pixar-Hit „Alles steht Kopf 2“.

☐ [daskinofest.de](http://daskinofest.de)

**OPEN-AIR-KINO  
IM KULTURHOF**

Im Rahmen der Kulturdreieck-Festwochen finden noch bis zum 14. September, jeweils ab 21 Uhr, Open-Air-Kinovorführungen im Kulturhof (Hinterhof Künstlerhaus), Sophienstraße 2, statt. Der Eintritt ist kostenfrei. Gezeigt werden Kultfilme und Blockbuster der 1990er-Jahre.

Aberwitzige Kurzgeschichten spielen sich in „Four Rooms“ am Sonnabend, 7. September ab. In dem Tarantino-Episodenfilm treten Tim Roth als Hotelpage und Madonna als Hexe auf.

Düster, surrealistisch, bildgewaltig: Das ist „Lost Highway“ von David Lynch. Der Psychothriller um mysteriöse Doppelgänger und Traumsequenzen läuft am Sonntag, 8. September.

Brad Pitt, Tom Cruise und Kirsten Dunst spitzen die Zähne als Blutsauger in „Interview mit einem Vampir“ am Montag, 9. September. Düster-romantisch und schwermütig geht es durch die Jahrhunderte und um die Frage, wann die Ewigkeit sinnlos wird.



**Wohlfühl-Komödie: Das Cinema del Sol zeigt „Kiss the Cook - So schmeckt das Leben“ unter freiem Himmel auf dem Andreas-Hermes-Platz.**  
Filmstill: Open Road Films

Sehr erfolgreich durch die wichtige Ereignisse der US-amerikanischen Geschichte rennt hingegen „Forrest Gump“ im gleichnamigen Film am Dienstag, 10. September. Tom Hanks spielt einen Glückspilz mit niedrigem IQ, der sich mehr oder weniger zufällig für Elvis Presleys Hüftschwung verantwortlich zeichnet und nebenbei militärische Ehrungen und Apple-Millionen abstaubt, dabei aber eigentlich nur seine große Liebe Jenny gewinnen will.

Thriller-Romantik mit Whitney Houston gibt es am 11. September in „Bodyguard“ und Michael „Air“ Jordan spielt in „Space Jam“ am 12. September an der Seite von Bugs Bunny und Daffy Duck. Kult-Kino mit Bowling, White Russians und Jeff Bridges als Dude ist mit „The Big Lebowski“ am 13. September ange-

sagt, bevor es am 14. September zum großen Showdown in der „Matrix“ kommt. Keanu Reeves schaut als Hacker Neo in cooler Klamotte hinter die Fassaden virtueller Welten.

**WANDERKINO  
CINEMA DEL SOL**

Hannover solares Wanderkino, das Cinema del Sol, gastiert am Mittwoch, 11. September, auf dem Andreas-Hermes-Platz, wo gegen 20 Uhr die Gute-Laune-Komödie „Kiss the Cook- So schmeckt das Leben!“ gezeigt wird. Gourmetkoch Carl Casper hat keinen Bock mehr auf snobistische Gäste und den nervigen Restaurantbesitzer. Er besinnt sich auf seine Wurzeln, kauft einen Imbisswagen und begibt sich mit seinem Sohn Percy und Souschef Martin auf einen kulina-

rischen Roadtrip durch den amerikanischen Süden.

In die mongolische Steppe geht es hingegen am Freitag, 13. September, wenn das Cinema del Sol auf dem Hinterhof Klagemarkt 36 zum Sonnenuntergang den Spielfilm „Adern der Welt“ präsentiert. Die generationenübergreifende, bildgewaltige Familiengeschichte erzählt vom traditionellen Nomadenleben, von den Träumen und Wünschen eines 12-Jährigen, der lieber im Fernsehen als Talent entdeckt werden will und von der rücksichtslosen Zerstörung des Lebensraums durch internationale Bergbauunternehmen.

Der Eintritt zu den Vorstellungen des Cinema del Sol ist frei, Spenden sind jedoch gern gesehen. **R/HR**

☐ [cinemadelсол.de](http://cinemadelсол.de)

## Entdeckerfest mit vier Bühnen

**HANNOVER.** Während der Entdeckerstag am Sonntag, 8. September, zu 34 Tourenzielen – wie einer Science-Fiction-Ausstellung in der KulturWerkStadt Burgdorf, Bierbrauen in der Südstadt oder einem Backtag in Barligris – in Stadt und Region Hannover einlädt, steigt in der City das Entdeckerfest. Vom Kröpcke bis zum Aegidientorplatz warten vier Bühnen, die Sportmeile mit 40 Mitmachstationen von American Football über Laserschießen bis Kletterturm, zahlreiche Info- und Aktionsstände sowie die Familienwiese zum Spielen und Entspannen.

Das Bühnenprogramm beginnt um 11 Uhr. Auf der Bühne der Vielfalt moderiert Oliver Schipper und begrüßt unter anderem im Kinderprogramm den Zauberer Zino (11.40 Uhr) und „Max der kleine Dino“ (12.10 Uhr) später gibt's einen Entdecker-talk mit Steffen Krach (13.45 Uhr) und schillernde Travestie mit France Delon (16.25 Uhr). Die Sportbühne bewegt

mit vielseitigen Vorstellungen von Tanzshows bis Kampfkunst. Ein Highlight sind die Konzerte: Auf der Kröpckebühne präsentiert der Jazz Club Hannover ab 12.35 Uhr Cosmic Latte, lässig-rockig wird es ab 15.25 Uhr mit High Fidelity, und Tokunbo (Ex-Sängerin der band Tok Tok Tok) liefert ab 17.10 jazzigen Pop und Soul ab. Auf der Regionsbühne mit Moderator Jan Sedelies geht es um 11 Uhr los mit Jazz, Funk und Blues von Blue News feat. Slava Attar, danach tritt ab 12.30 Uhr Buchstabe 4, die Gewinnerband Entdeckerstags-Schulbandcontest 2023, auf. Anschließend gibt sich Kürsche ab 13.30 Uhr die Ehre. Unter dem Motto „Love & Peace“ präsentiert Shavaya zusammen mit dem Poliorchester Niedersachsen ab

14.35 Uhr ein Konzert für den Zusammenhalt und die Stärkung der Demokratie. Brass-Woofers mixen ab 16.15 Uhr in spannenden Arrangements Jazz-Soli, Rap und mitreißenden Gesang. **HR**



**Party für kleine und große Entdecker mit „Max der kleine Dino“.**  
Foto: Thorsten Kremer

☐ **Fahrgäste können Busse, Bahnen und Nahverkehrszüge im gesamten GVH (Zonen A/B/C) am 8. September den ganzen Tag kostenfrei nutzen. Das vollständige Bühnenprogramm des Entdeckerfestes sowie Tourenziele in der Stadt und Region zum Entdeckerstag stehen auf entdeckertag.de.**

## Afra Kane im Jazz Club

**HANNOVER.** In der Reihe „Women in Jazz“ ist die Pianistin und Sängerin Afra Kane mit ihrer Band am Sonnabend, 7. September, ab 20.30 Uhr live im Jazz Club Hannover, Am Lindener Berge 38, zu erleben. Nach einer klassischen Klavierausbildung an renommierten Konservatorien experimentierte die Künstlerin mit der wandlungsfähigen Stimme bald mit Elementen aus Jazz, Soul, R&B, Future Funk und mehr. Heraus kommt ein cineastischer Sound, den die Gewinnerin des Montreux Jazz Talent Awards 2019 auch auf ihrem zweiten Album „Could We Be Whole“ einfängt. Der Einlass beginnt um 19.30 Uhr, der Eintritt kostet an der Abendkasse 25 Euro, ermäßigt 15 Euro. **HR**

## Zwischen Gewalt und Sicherheit

**HANNOVER.** „Hier spricht die Polizei“ ist ein dokumentarisches Theaterstück von werkgruppe2, das im Ballhof Zwei in einer Kooperation mit den Ruhrfestspielen Recklinghausen auf die Bühne kommt. Es geht um Gewalt gegen die Polizei, aber auch um Gewalt durch die Polizei, wie sie zuletzt bei Einsätzen wie der Räumung des besetzten Dorfes Lützerath massiv diskutiert wurde. Die ambivalente Wahrnehmung von Polizeibeamten wird auf Basis von authentischen Interviews hervorgehoben. Bewusst aus der Perspektive Einzelner heraus wird die Wirklichkeit von Menschen zitiert, die sich mit Vorurteilen konfrontiert sehen. Premiere ist am Freitag, 13. September, ab 19.30 Uhr. Eintrittskarten gibt es ab 7 Euro im Vorverkauf. **R/HR**

☐ [staatstheater-hannover.de](http://staatstheater-hannover.de)

## Waldstation lässt weit blicken

**HANNOVER.** Zum Sonnenuntergang in der Waldstation werden Ausblicke von weit oben gewährt am 8., 12. und 15. September. Die Waldstation Eilenriede, Kleestraße 81, öffnet dann von 10 bis 19.30 Uhr, damit Interessierte den Sonnenuntergang vom Turm aus bestaunen und natürlich fotografieren können. Das 36 Meter hohe „Waldhochhaus“ mit Tierstimmen-Station und besonderen Briefkästen bietet nicht nur einen hervorragenden Blick über den Stadtwald, sondern auch Informatives für die ganze Familie rund um die Flora und Fauna des Waldes. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. **R/HR**

## Stadtteilstef in Stöcken

**HANNOVER.** Mit mehreren Aktionsflächen feiert der Stadtbezirk Herrenhausen-Stöcken sein Stadtteilstef am Sonnabend, 7. September, von 15 bis 18 Uhr am Stadtteilzentrum Stöcken, Eichsfelder Straße 101, sowie am gegenüberliegenden Marktplatz. Der Eintritt ist frei. **RED**



**SIDO - 25 JAHRE SIDO - DIE JUBILÄUMSTOUR**  
16. August 2025 | EXPO Plaza

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Michael Holtschulte**  
02. Oktober 2024: Faust - Warenannahme

**Lars Eidinger und George Kranz**  
02. Oktober 2024: Theater am Aegi

**Aura Dione - Mirrorball of Hope**  
03. Oktober 2024: Pavillon

**Anime Sympho-Show**  
05. Oktober 2024: Kuppelsaal

**Hannover-Burgdorf - ThSV Eisenach**  
05. Oktober 2024: ZAG Arena

**Slope: Fury Funky**  
05. Oktober 2024: Béi Chéz Heinz

**Jan Logemann**  
07. Oktober 2024: Apollokino

**Eilenberger - Geister der Gegenwart**  
09. Oktober 2024: Literaturhaus

**Vor Ort für Sie da:**

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)

HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**

Die Welt dürfte freundlicher aussehen, wenn Sie die Situation wieder richtig einschätzen. Beschäftigen Sie sich mit etwas, das die Seele aufbaut.

**STIER 21.4.–20.5.**

Ruhe bewahren! Die Besserwiserei eines Ihrer Mitmenschen sollten Sie langsam gewohnt sein und dieser daher keine wesentliche Beachtung schenken.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**

Treiben Sie Auseinandersetzungen mit einem Gesprächspartner nicht auf die Spitze. Sie kämen bei ihm weiter, wenn Sie mehr Entgegenkommen zeigten.

**KREBS 22.6.–22.7.**

Nun besteht wahrhaftig Grund zur Freude. Dunkle Wolken, die den Beziehungshimmel trübten, lösen sich auf. Die gewohnte Harmonie kehrt wieder ein.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Sie bezaubern Ihr Umfeld nicht nur mit Ihrem Charme, es kommt auch noch Ihre Natürlichkeit hinzu, die dafür sorgt, dass man Ihnen zu Füßen liegt.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**

Gewohnheiten können Sicherheit vermitteln, sie können aber auch einengen. Überlegen Sie ruhig einmal, was Sie gerne in Ihrem Leben ändern würden.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Eine neue Arbeit wird Ihnen viel Freude bereiten. Durch Ihre Beharrlichkeit kommen Sie nun schnell voran. Die positiven Einflüsse halten noch an.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Sie bekommen sehr gute Verhandlungsbedingungen. Aber Sie selbst sollten auch einmal ein wenig Lob verteilen. Das tut Ihrem Ansehen keinen Abbruch.

**SCHÜTZE 23.11.–21.12.**

Derzeit ist nicht alles durchzusetzen, was Ihnen vorschwebt. Sie sollten erst einmal den allgemeinen Trend abwarten, bevor Sie etwas Neues planen.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Wer Ihnen schmeichelt, könnte das mit einigen Hintergedanken tun. Lassen Sie daher Vorsicht walten, damit Sie nicht hinterher das Nachsehen haben.

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**

Die Gerüchteküche brodelt. Begegnen Sie dem Menschen, der etwas über Sie in Umlauf gebracht hat, mit Gelassenheit und gehen Sie auf Distanz.


**FISCHE 20.2.–20.3.**

Singles hatten lange nicht so gute Chancen, einen Partner kennenzulernen oder die alte Beziehung aufzufrischen. In Sachen Liebe ist alles möglich.

GEWINNRÄTSEL

|                           |                  |                        |                              |                        |                            |                      |                            |                         |                             |                                 |
|---------------------------|------------------|------------------------|------------------------------|------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Teil des Bestecks         | Unterarm-knochen | nutzbare Land-fläche   | grau-samer altröm. Kaiser    | englisch: fern         | häufig                     | rumä-nische Währung  | Gemein-schaft              | Rinder-wahn-sinn (Abk.) | dt. Schlager-sänger         | Gewichts-einheit (Abk.)         |
| Wasser-strudel            | Kehricht         |                        |                              | englisch: oder         | vor langer Zeit            |                      | int. Kfz-Z. Israel         | Fremd-wortteil: drei    |                             | spa-nisch: nein                 |
| so weit, so lange         | Flächen-maß      |                        |                              |                        |                            |                      |                            |                         | elektr. gela-denes Teilchen | gemein-hin (lat.)               |
| chem. Zeichen für Hahnium |                  |                        |                              |                        |                            |                      |                            |                         | süd-deutsch: Junge          | elektr. Infor-mations-einheiten |
| ein weiches Metall        | Kölner Rock-band | Fremd-wortteil: gleich | Gerät zur Kammer-herstellung | japanisches Heilig-tum | geo-physika-lische Einheit | Fluss in Kalifornien | Schutz-patronin der Mütter | deutsche Vorsilbe       | hin und ...                 | spani-scher Artikel             |
| gut-heißen                |                  |                        |                              |                        |                            |                      | ausge-bucht                |                         |                             |                                 |
| germa-nische Gottheit     |                  |                        | Gesangs-künstler             |                        |                            |                      |                            |                         | frei, locker                |                                 |
| feinste Keramik-ware      |                  |                        |                              |                        |                            |                      |                            |                         |                             |                                 |

**Länger im Blick bleiben:**  
Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)



**Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Schauriges Horror-Reboot mit viel Nervenkitzel – „The Strangers – Chapter 1“. Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.**

**ACHTUNG:** Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 12. September, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

LEBENSHILFE

|                                   |                     |                                      |                    |
|-----------------------------------|---------------------|--------------------------------------|--------------------|
| Drogenberatungsstelle             | 70 14 60            | Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)   | 66 65 67           |
| Drogenberatung Neues Land         | 33 61 17 30         | Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13   | 3 00 58 72         |
| Alkohol- u. Medikamentenabhängige | 70 03 10 90         | Frauenhaus Hannover                  | 66 44 77           |
| Anonyme Alkoholiker               | 9 80 55 14          | Frauen- und Kinderschutzhhaus        | 69 86 46           |
| Hannöversche Aids-Hilfe           | (07 00) 44 53 35 11 | Sorgentelefon Kinder und Jugendliche | (08 00) 1 11 03 33 |
| Telefonseelsorge                  | (08 00) 1 11 01 11  | Hörgeschädigtenberatung              | 8 38 65 32         |
| Epilepsie-Beratung                | 8 56 50 25          | Sehgeschädigtenberatung              | 5 10 42 18         |

APOTHEKEN

**SAMSTAG 8.30 BIS SONNTAG 8.30 UHR:**

**Apotheken in der Lister Passage OHG,**  
Tel. 629267, Lister Meile 86  
**Apotheken Schwarzer Bär,**  
Tel. 447651, Deisterstr. 11  
**Neue Apotheke Mittelfeld,**  
Tel. 864573, Lehrter Platz 3

**SONNTAG 8.30 BIS MONTAG 8.30 UHR:**

**Annen-Apotheke,**  
Tel. 701878, An der Lutherkirche 19  
**Lotus-Apotheke,**  
Tel. 9887397, Geibelstr. 31  
**Rathaus-Apotheke,**  
Tel. 440305, Falkenstr. 29  
**EMPELDE: Apotheke am Wohn-park,**  
Tel. 462940, Berliner Str. 23

Medizin

ANZEIGE



Migräne? Setzen Sie an der Ursache an!

Jahrelange Migräne-Attacken, teilweise bis zu 72 Stunden trotz der Einnahme verschiedener, oftmals verschreibungspflichtiger Medikamente. Susanne K. konnte diesen Leidensweg hinter sich lassen – mit dem rezeptfreien Arzneimittel Formigran (Apotheke, rezeptfrei): „Die Wirkung hält mindestens 24 Stunden. Oftmals ist nur noch eine zweite Einnahme nötig, danach ist die Migräne-Attacke am zweiten Tag gestoppt.“

Formigran kann die bei Migräne erweiterten Blutgefäße im Kopf auf Normalgröße verengen und so die Ursache der Migräne bekämpfen. Bereits nach zwei Stunden kann die maximale Wirksamkeit erreicht werden. Zudem bekämpft Formigran auch Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- oder Lärmempfindlichkeit.

Formigran – die Nr. 1 bei Migräne.

Für Ihre Apotheke:

**Formigran**  
(PZN 02195485)



[www.formigran.de](http://www.formigran.de)

\*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 12/2022 • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.  
FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette, Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. [www.formigran.de](http://www.formigran.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke.  
• PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

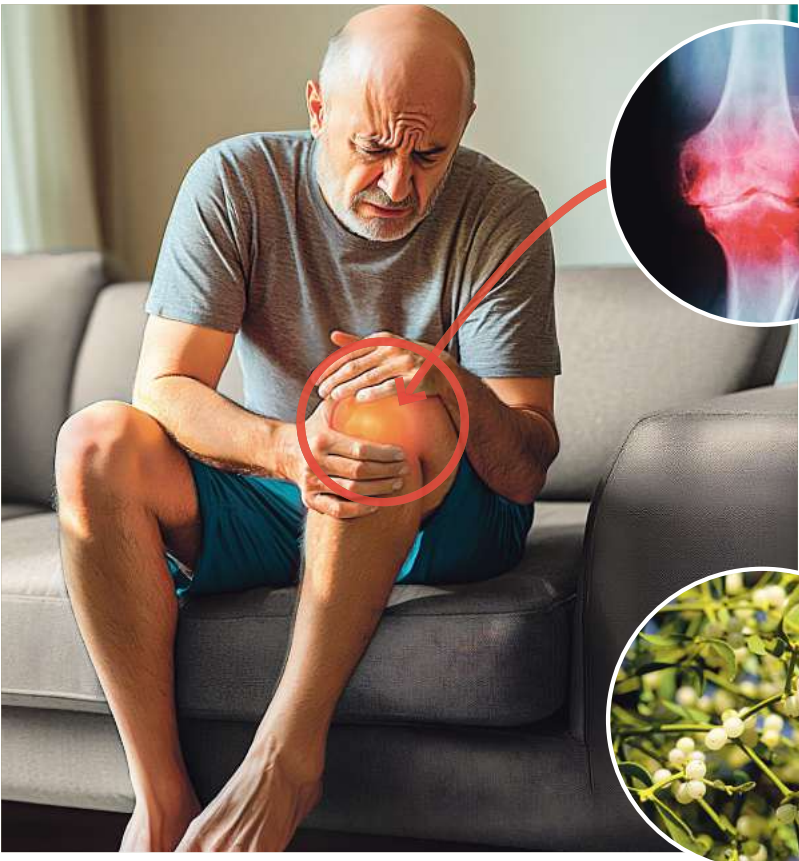
Arthrose? Pflanzenwirkstoff hilft abseits der Krebstherapie bei Arthrose

**Hoffnung für Millionen Arthrose-Patienten: Ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, kann unabhängig davon auch bei Arthrose helfen!**

Wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine sonst eher unscheinbare Pflanze zu Gesicht: die Mistel. Diese wird häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Sie aktiviert den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann<sup>1</sup>.

**Arthrose – die wichtigsten Fakten**

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Altersbedingter Verschleiß gilt dabei als eine der Hauptursachen.



Aber auch Bewegungsmangel, Übergewicht oder Fehlstellungen können Arthrose begünstigen.

Ein typisches Zeichen ist der „Anlaufschmerz“. Dabei verspüren Betroffene beim Loslaufen auf den ersten Metern ein Ziehen, z. B. in der Hüfte oder im Knie. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu.

**Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album**

Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen! Denn: Laut Arzneimittelbild wird Viscum album bei Steifigkeit sowie bei Ziehen und Reißen im Knie angewendet. Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungshemmend wirkt.<sup>1</sup> Der Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körper-

**Bei Arthrose-Schmerzen schnell handeln**

Gehen Sie bereits bei ersten Anzeichen von Gelenkverschleiß aktiv dagegen vor, bevor die Schmerzen Ihren Alltag bestimmen: Rubaxx Arthro ist speziell bei Arthrose zugelassen und bietet Betroffenen nicht nur wirksame, sondern zugleich gut verträgliche Hilfe.

**Schmerzlindernd und entzündungshemmend**

Der Wirkstoff, der in Rubaxx Arthro hochkonzentriert enthalten ist, wird aus der Weißbeerrigen Mistel gewonnen. Diese ist überwiegend in Südkandinavien beheimatet und gilt als wahre „Arthrose-Pflanze“. Denn ihr Wirkstoff hat nicht nur eine schmerzlindernde, sondern auch eine entzündungshemmende Wirkung.

zellen stoppen, die den Gelenknorpel bei Arthrose angreifen.<sup>2</sup> Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Inzwischen gibt es ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro erhältlich. Das Arzneimittel ist gut verträglich. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Stark gegen den Schmerz, sanft zum Körper!



- ✓ Bekämpft speziell Arthrose
- ✓ Wirksam & gut verträglich
- ✓ Individuell dosierbar dank Tropfenform

Unsere Empfehlung bei Arthrose

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx Arthro**  
(PZN 15617516)



[www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de)



▶ VERKAUF ALLGEMEIN

**Brennholz für Selbstholer**  
14.09. + 21.09.2024 / 10-13 Uhr  
Brennholz Buche, frisch 105,00 €  
Brennholz Buche, trocken 120,00 €  
Fichte, trocken 80,00 €  
Scheitlänge 25 cm  
Beladung mittels Radlader  
Schacht-IV-Straße 4, 30890 Barsinghausen  
Brennholz Pöpperling, Tel.: 0511-4003986  
24204901\_002624  
Ca. 300 30x30 Wegplatten, Selbstabhl.,  
100 €, ☎ (05 11) 84 17 54

▶ ANKAUF ALLGEMEIN

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Kreppe, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmaschine, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Kaufe Schreibmaschinen**, Tonbandgeräte, Radios, Fotoapparate, Kameras und Musikinstrumente. Bitte alles anbieten. ☎ (01 57) 53 56 12 27

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht:** Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko Salutawaffen, Bajonette, a. defekte ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Suche von privat:** Pelze, Bekleidung, Möbel, Bücher ☎ 0177/2653243 Fr.Krupka

**Kaufe alte Schallplatten** sowie Trödel aller Art ☎ 0 16 38 30 97 83

**Kaufe Omas Geschirr**, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

▶ FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG



**Lago Maggiore Seeblick Pool Balkon** W-Lan, Strand, Tennis, Heizung, TV, Garage, herrliche Panoramalage mit Blick auf den Lago Maggiore, gepflegt, 2-4 Personen, www.ferienwohnung-lagomaggiore.de Spielplatz, von Privat ☎ (0 91 29) 49 47

▶ FLIESENLEGER

**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54

▶ GÄRTNER

**Lassen Sie Ihren Garten nicht länger warten!**  
Gartenarbeit A-Z ☎ (0152)01346016

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen** uvm. ☎(0157)52461902

**Gartenpflege, Heckenschnitt & Baumfällungen** preisw. 01 72 179 01 01

**Gartenpflege Festpreis**  
Handy: 0163/7709224

**Heckenschneidung, Baumfällung, Gartenpflege** Preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80

**Gartenarbeiten und Entsorgung** aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

**Gartenarb. inkl. Ents.** 0511/96774765  
**Gartenpfl. inkl. Ents.** 05102/7370745  
**Gartenpflege inkl** Ents. 0176 41467766

▶ HEIZUNG

**Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung**, ☎(0511)5435160 Klimatherm

▶ MALER, TAPEZIERER

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR**, www.seniorenmaler.de (0511)-314441

**Tapetisieren u. streichen, Termine frei!**  
**Fa.Hasani** 0511 2281020, 0177 5874281

▶ POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG

**Fa. Schmeißer** ☎ (05 11) 60 44 499

▶ SANITÄRINSTALLATEURE

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

▶ UMZÜGE

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

▶ HANDWERKER / BAUBEDARF

**Handwerker hat Termine frei!** Fassaden- u. Malerarbeiten, Fliesen und Bäder. FA Weber. ☎ (01 521)5141577

**Fassadenverfugung alt und neu**, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

▶ CONTAINERDIENST

**Wir liefern Ihnen:**

## Container

3 bis 36 cbm

**und holen ab:**

### Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz

und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9  
30419 Hannover  
Tel.: 0511/27929-800  
hannover@pur-umwelt.com

▶ DACHDECKER

**Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb** für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

**Kleinflick und Rinne** 0511/44497279  
**Dachdeckerarbeiten** aller Art, Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

▶ ENTRÜMPELUNG

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire **Haushaltsauflösung & Entrümpelung**. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Entrümp. & Kleintrans.** (01 63) 91 34 970

**Entrümpelung aller Art** 01551/075 9979

▶ ANKAUF PKW

**SUCHE PKW**  
SUCHE PKW AB BJ 2004  
☎ 0 17 28 93 60 60

**Privates Ehepaar** sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44

▶ ANKAUF MOTORRÄDER

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**Suche Motorrad**, Chopper/Cruiser/Ol-timer, auch ohne tüv bis ca.1000€! ☎ 0 17 07 50 24 60

▶ CAMPINGFAHRZEUGE VERKAUF

**Familie mit Kleinkind** sucht Wohnmobil oder Wohnwagen. Wir freuen uns über jedes Angebot. ☎ 0170/1050700

▶ CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

▶ BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

**Gudrun, 75 Jahre jung**, völlig alleinstehend, hier aus d. Gegend, habe eine schöne vollbusige Figur, bin liebevoll, charmant u. sehr herzlich, eine gute Hausfrau u. Köchin, suche pv einen Mann (gerne Witwer) bis ca. 85 J., bei getrenntem oder gemeinsamen Wohnen. Darf ich Sie mit meinem Auto besuchen? Sie erreichen mich  
Tel. 0160 - 7047289

**Ingrid, 65 J.**, schöne ruhige Witwe, ich suche pv einen lieben Partner für eine feste Partnerschaft - auch bis 80 J., bin gel. Krankenschwester, zuletzt war ich noch in der Altenpflege tätig, habe ein Auto u. möchte für einen Mann da sein und wieder liebevolle Nähe spüren. Bei ernstgemeintem Interesse bitte Anruf pv Tel. 0151 - 20593017

**Werner, 68 J.**, verwitwet, Handwerksmeister i. R., mit der Schulter zum Anlehnen, viel Herz u. Humor. Das Wichtigste im Leben fehlt - eine liebe Frau, für die ich immer da sein werde. Gemeins. Unternehmungen, sich vertrauen, einfach wieder glücklich sein. PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos Tel. 0800-2886445

**ER 60 j/173 g/**  
suche eine Frau für eine Partnerschaft/feste Bez., die gerne auch an der Polnische Ostsee Fährt eine Polin wäre schön tel 015254391154

**Zuckerbrot und ...**  
Ein sehr devoter und anpassungsfähiger Mann (65) sucht den streng-dominanten Herrn. Real-diskret-niveauvoll. Bitte: ganz-unten@t-online.de

**Er, 84, 1,70, gesch., Schlk, NR**, sucht einfache einsame Frau, auch etw. mollig ☎ 05 11 21 91 49 69 ☎ D 238 611

**welche Frau, gerne älter, hat Lust** auf nur Spass mit lieben ER/67 (i.Tr.) Bitte keine Fakes! ☎ 01 60 92 11 45 09

**Er sucht häusliche Sie (40-55J.)**, die sich nach Geborgenheit einer Partnerschaft sehnt. SMS (0160) 654 7573

**Welche aufeschi SIE traut sich** mit einem netten IHN (Mitte 70/R) u.a. Kaffee od Sekt zu trinken? ☎ 0 17 25 46 57 83  
**Attraktiver Gentleman**, 48, 1,80m sucht liebe Frau bis 45. ☎ 0176/96413448

**M. Sissy sucht Ihn für erotische Treffen**  
Whats App + Bild ☎ (01 62) 5 72 42 61

**Möchtest Du nicht mehr allein** durchs Leben gehen dann melde Dich großer netter ER/53/1,88/schl. su- nette schlanke Sie für Beziehung auch älter ☎ 01 57 36 17 00 59

▶ VERSCHIEDENES



**SAMMLER SUCHT LPs 60er-90er** GENRES : ROCK, BLUES, BEAT, HARDROCK, METAL etc. GERN GÄNZLE SAMMLUNG; ZAHLE SAMMLERPREISE ! - KEINE Klassik & Schlager - ☎ (0 55 21) 9 98 85 20

23841201\_000124

**Haushaltsauflösung**  
Haushaltsauflösungsflorhmarkt Möbel, CDs, Schallplatten, Hexenfigurensammlung, Tierfiguren aus Porzellan und Kunststoff, Clownfiguren und ähnliches.  
Samstag, den 14.09.2024  
10:00 bis 16:00 Uhr  
Dieselstr. 8, 30453 Hannover Limmer

**Stadtteil-Flohmarkt**  
5. Stadtteil-Flohmarkt in Hannover Waldheim am 7. und 8. September 2024, 10 - 16 Uhr, Infopunkt: Ottostr. 20, 30519 Hannover

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

**Zierfischbörse** und Pflanzenbörse am 08.09.2024 in der Adolf-Grimme-Schule (Langenacker 38, 30890 Barsinghausen) von 15 bis 17 Uhr.

**Ich habe komponiert.** Wer schreibt Noten u. macht gegen Honorar Musik für mich? ☎ (05 11) 84 17 54

**Kaufe Möbel**, von alt bis neu sowie Dekorartikel aller Art. ☎ 0152/14292979

**Suche Drehbank, Fräse, Säge**, Elektrowerkzeuge . ☎ 0 51 1- 34 05 69 89

**www.paarberatung-pjb.de**

**Mobiler Frisördienst (0511) 606 33 33**

**Whg. z. Kauf gesucht**  
Handwerker sucht eine 1-4 ZiWhg. gerne renovierungsbedürftig zum Kauf für die private Altersvorsorge ☎ (01 52) 15 31 03 88

▶ SCHÖNHEITSPFLEGE

**Neu - Podologin f. zu Hause** 64694357

▶ FAMILIENANZEIGEN

Haltet mich nicht auf, denn der Herr hat Gnade zu meiner Reise gegeben.  
1. Buch Mose 24.56

**KLAUS NILSEN**  
\* 23.01.1951 † 12.08.2024

Rangierlokführer a.D.  
Ehemann, Vater, Großvater, Arbeitskollege, Freund, Nachbar

Plötzlich und Unerwartet  
von uns gegangen

es trauern Karin Nilsen, Denis & Jana mit Michel & Max sowie Olaf & Denise mit Henry und die gesamte Familie, Freunde, Kollegen und Nachbarn

Wir sagen ganz herzlichen Dank an die Ersthelfer und alle, die für ihn da waren, für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für eine Umarmung und einen Besuch, für alle Aufmerksamkeiten und Blumen, für alle Zeichen der Verbundenheit, für die Begleitung auf seiner letzten Reise.

24262701\_002624



# EINER FÜR ALLES!

Online erhältlich sowie in  
all unseren HAZ/NP Ticketshops  
und Geschäftsstellen.



Alle Infos unter: haz-ticketshop.de • np-ticketshop.de

## hallo LESERREISEN

wochende

### Weihnachts- & Silvesterreisen

Früh-  
bucherpreis ab

## € 2.059

p. P. im DZ  
Classic Plus

Früh-  
bucherpreis ab

## € 979

p. P. im DZ  
Classic Plus

Früh-  
bucherpreis ab

## € 1.619

p. P. im DZ  
Classic Plus

## Insel-Festtage Hotel Kaiserhof auf Usedom

Weihnachten & Silvester Ostseezauber Heringsdorf

**Termin 13-Tage-Reise/HP:** Mo. 23.12.24 - Sa. 04.01.25

**Verbringen Sie die besinnlichen Weihnachtstage an der herrlichen Ostsee auf Usedom und erleben Sie einen unvergesslichen Jahreswechsel im Restaurant Palmengarten des Hotel Kaiserhof Heringsdorf!**  
Unter dem Motto „Partyklassiker“ stimmen wir Sie auf den Jahreswechsel ein: Genießen Sie vielfältige Köstlichkeiten an verschiedenen Food-Stationen, einen leckeren Mitternachtssnack, sowie eine umfassende Getränkepauschale inkl. Softdrinks, Wein, Sekt und Bier. Unser Party DJ sorgt mit stimmungsvollen Hits für die perfekte musikalische Begleitung in das neue Jahr und es erwartet Sie ein traumhaftes Panorama-Feuerwerk am Strand. Freuen Sie sich zudem auf überraschende Highlights!

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 12 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Kaiserhof\*\*\*\* Classic Plus Zimmer mit Balkon in Heringsdorf ✓ 11 festliches Abendessen 3-Gang-Menu oder Buffet lt. Küchenchef ✓ Silvesterparty im Palmengarten mit verschiedenen Food-Stationen, Mitternachtssnack inkl. Party-DJ und Getränkepauschale (Softdrinks, Wein, Sekt & Bier) & Feuerwerk ✓ Weihnachts- & Silvesterprogramm im Hotel ✓ Freie Nutzung des Schwimmbades & Wellnesslandschaft

**Reisepreis pro Person im DZ Classic Plus ab 11.09.24** .....ab € 2.099  
**Extrakosten pro Person:**  
EZ-Zuschlag Classic Plus Balkon..... € 875  
Aufpreis DZ Promenade Terrasse ..... € 200  
Aufpreis DZ Promenade Terrasse EZ-Zuschlag ..... € 1.235  
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon..... € 380  
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon EZ-Zuschlag ..... € 1.595  
Rundfahrt Insel Schönheiten..... € 30  
Kurtaxe vor Ort zahlbar!

## Weihnachten im Hotel Kaiserhof Usedom\*\*\*\*

Herrliche Insel-Festtage in Heringsdorf

**Termin 6-Tage-Reise/HP:** Mo. 23.12. - Sa. 28.12.24

**STEIGEN SIE EIN und genießen Sie den weihnachtlichen Aufenthalt auf Usedom in Heringsdorf, im wunderschönen Maritim Hotel Kaiserhof - allein die Lage ist einzigartig.**  
Erlebnisreiche Festtage im Maritim mit Programm inklusive Begrüßungscocktail, Abendessen Festmenüs oder Buffet, Möglichkeit zur Teilnahme am Weihnachtsprogramm u. a. mit Lesung oder Konzert und Tanzabend in der Pianobar, Feuerzangenbowle u. v. m..

**Leistungen:**  
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Taxigutschein (Taxizone 1)  
✓ 5 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Kaiserhof\*\*\*\* Classic Plus Zimmer mit Balkon in Heringsdorf  
✓ 5 x festliches Abendessen 3-Gang-Menu oder Buffet lt. Küchenchef  
✓ Weihnachtsprogramm im Hotel  
✓ Freie Nutzung des Schwimmbades

**Reisepreis pro Person im DZ Classic Plus ab 11.09.24** .....ab € 999  
**Extrakosten pro Person:**  
EZ-Zuschlag Classic Plus Balkon..... € 280  
Aufpreis DZ Promenade Terrasse ..... € 90  
Aufpreis DZ Promenade Terrasse EZ-Zuschlag ..... € 440  
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon..... € 160  
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon EZ-Zuschlag ..... € 580  
Rundfahrt Insel Schönheiten..... € 30  
Kurtaxe vor Ort zahlbar!

## Silvesterzauber Usedom

im Hotel Kaiserhof Heringsdorf

**Termin 9-Tage-Reise/HP:** Fr. 27.12.24 - Sa. 04.01.25

**So wie die Insel einst Dichter und Maler in ihren Bann zog, wird Usedom auch Sie zum Jahreswechsel begeistern.**  
Erleben Sie einen unvergesslichen Jahreswechsel im Restaurant Palmengarten des Hotel Kaiserhof Heringsdorf! Es erwartet Sie ein traumhaftes Panorama-Feuerwerk am Strand. Freuen Sie sich zudem auf überraschende Highlights!

**Leistungen:**  
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Taxigutschein (Taxizone 1)  
✓ 8 Übernachtungen Frühstücksbuffet im Hotel Kaiserhof\*\*\*\* Classic Plus Zimmer mit Balkon in Heringsdorf  
✓ 7 x festliches Abendessen 3-Gang-Menu o. Buffet lt. Küchenchef  
✓ Silvesterparty im Palmengarten mit verschiedenen Food-Stationen, Mitternachtssnack inkl. Party-DJ und Getränkepauschale (Softdrinks, Wein, Sekt & Bier) & Feuerwerk  
✓ Silvesterprogramm im Hotel  
✓ Freie Nutzung des Schwimmbades & Wellnesslandschaft

**Reisepreis pro Person im DZ Classic Plus ab 11.09.24** .....ab € 1.639  
**Extrakosten pro Person:**  
EZ-Zuschlag Classic Plus Balkon..... € 598  
Aufpreis DZ Promenade Terrasse ..... € 140  
Aufpreis DZ Promenade Terrasse EZ-Zuschlag ..... € 840  
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon..... € 260  
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon EZ-Zuschlag ..... € 1.090  
Rundfahrt Insel Schönheiten..... € 30  
Kurtaxe vor Ort zahlbar!

**REGIONAL  
SEIT 1958:**

Möbelprofis in der  
3. Generation

MÖBEL  
**HEINRICH**



Familie Struckmann, Geschäftsleitung (v.l.n.r.): Luca Struckmann, Jonas Struckmann, Inge Struckmann, Heiner Struckmann, Henning Struckmann und Tom Struckmann

# WOHNEN MIT HERZ

Familie · Qualität · Service – Hier beginnt Zuhause!

Dauertiefpreise – immer

Bis zu **45%**  
günstiger!

Auf frei geplante Möbel & Küchen:

Bis zu **25% + 20%**  
Hausvorteil Gutschein

## NA(C)HBAR

Regional & zuverlässig

Schnelllieferung:  
Heute kaufen, morgen einrichten<sup>3)</sup>  
Echte Fachberatung vor Ort

## BEZAHLBAR

Tiefpreis? Garantiert!<sup>4)</sup>  
Ratenzahlung? Kein Problem.<sup>5)</sup>  
Möbel für jedes Budget

## WUNDERBAR

10 Jahre Garantie auf Küche & E-Geräte<sup>6)</sup>  
Ware einlagern? Machen wir!<sup>7)</sup>  
Echte Profis am Werk.

Alle Infos zu unseren Servicepunkten  
finden Sie in unseren Prospekten.

**Alle Aktionen gültig vom 04.09. bis 29.09.2024.** | **1) Nachlass** ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. | **2) Gutschein.** Auf Neubestellungen frei geplanter Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1028 | **3) Schnell-Lieferung.** Innerhalb unseres Liefergebietes\* bringen wir Ihre Möbel am folgenden Tag (Mo. - Fr.) bis zum gewünschten Aufstellort in Ihrem Zuhause. Vorausgesetzt der Artikel ist am Zentrallager Stadthagen vorrätig und die Lieferung erfolgt durch unsere hauseigene Logistik. Bei Buchung einer Montageleistung verlängert sich die Lieferzeit. Ihre neuen Möbel noch schneller nach Hause? Sie können diese auch direkt an unserem Lager abholen! | \* Unser Liefergebiet finden Sie unter <https://www.moebelheinrich.de/media/wysiwyg/liefergebiete-mh.pdf> | **4)** Gilt nur für Neuaufträge. Sie erhalten die Differenz zum Kaufpreis erstattet, wenn Sie innerhalb von 14 Tagen nach Kauf nachweisen, dass Sie den gleichen Artikel bei gleicher Leistung (bei Lieferaufträgen zählt der Gesamtpreis inkl. Versandkosten; Lieferung in die Wohnung zum gewünschten Aufstellort) in gleicher Lieferzeit woanders günstiger bekommen | **5) 0% Finanzierung.** 24 Monate keine Zinsen. Ab einem Einkaufswert von 500.- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 24 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. 25-36 Monate zu 3,99%. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. | **6)** Ab einem Küchenkauf von 8.000 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, mit gebuchter Lieferung und Montage. Ein Angebot in Kooperation mit unserem Partner Garantimax GmbH, Luisenstraße 1 in 32052 Herford. | **7)** Voraussetzung ist eine Anzahlung von min. 50% des Kaufpreises. Kostenlose Einlagerung bis zu 6 Monate, danach fallen ggf. Lagerkosten an.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchleنگرن  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:   

MÖBEL  
**HEINRICH**